

**axial**  
www.axialracing.com

1/6th SCALE READY-TO-RUN

# SCX6™ TRAIL HONCHO™ 4WD



Scan the QR code and select the Manuals and Support quick links from the product page for the most up-to-date manual information.

Scannen Sie den QR-Code und wählen Sie auf der Produktseite die Quicklinks Handbücher und Unterstützung, um die aktuellsten Informationen zu Handbüchern.

Scannez le code QR et sélectionnez les liens rapides Manuals and Support sur la page du produit pour obtenir les informations les plus récentes sur le manuel.

Scannerizzare il codice QR e selezionare i Link veloci Manuali e Supporto dalla pagina del prodotto per le informazioni manuali più aggiornate.

**RTR**  
READY-TO-RUN



AXI05001T1/T2

**INSTRUCTION MANUAL**  
**BEDIENUNGSANLEITUNG**  
**MANUEL D'UTILISATION**  
**MANUALE DI ISTRUZIONI**

Before operating this vehicle, please read all printed materials thoroughly. Horizon Hobby is not responsible for inadvertent errors in this manual.

**HORIZON**  
H O B B Y

## HINWIS

Allen Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumenten sind Änderungen nach Ermessen von Horizon Hobby, LLC vorbehalten. Aktuelle Produktliteratur finden Sie unter [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) oder [www.towerhobbies.com](http://www.towerhobbies.com) im Support-Abschnitt für das Produkt.

## ERKLÄRUNG DER BEGRIFFE

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

 **WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**

## SICHERHEITSHINWEISE UND WARNUNGEN

Als Nutzer dieses Produktes, sind Sie allein verantwortlich, es in einer Art und Weise zu benutzen, die eine eigene Gefährdung und die anderer oder Beschädigung an anderem Eigentum ausschließt.

Das Modell ist ferngesteuert und anfällig für bestimmte äußere Einflüsse. Diese Einflüsse können zum vorübergehenden Verlust der Steuerfähigkeit führen, so dass es immer sinnvoll ist genügend Sicherheitsabstand in alle Richtungen um das Modell zu haben.

- Fahren Sie das Modell nie mit fast leeren oder schwachen Senderbatterien.
- Betreiben Sie Ihr Modell stets auf offenen Geländen, weit ab von Automobilen, Verkehr und Menschen.
- Fahren Sie Ihr Modell nicht auf der Straße oder belebten Plätzen.
- Beachten Sie vorsichtig alle Hinweise und Warnungen für das Modell und allen dazu gehörigen Equipment.
- Halten Sie alle Chemikalien, Kleinteile und elektrische Bauteile aus der Reichweite von Kindern.
- Lecken Sie niemals an Teilen von Ihrem Modell oder nehmen diese in den Mund, da diese Sie ernsthaft verletzen oder töten können.
- Seien Sie immer aufmerksam wenn Sie Werkzeug oder scharfe Instrumente verwenden.
- Seien Sie bei dem Bau vorsichtig, da einige Teile scharfe Kanten haben könnten.
- Fassen Sie bitte unmittelbar nach dem Betrieb nicht den Motor, Regler oder Akku an, da diese Teile sich sehr erwärmen können und Sie sich bei dem berühren ernsthaft verbrennen können.
- Fassen Sie nicht in drehende oder sich bewegende Teile, da sich sich ernsthaft dabei verletzen können.
- Schalten Sie immer zuerst den Sender ein, bevor Sie den Empfänger im Fahrzeug einschalten.
- Stellen Sie das Fahrzeug mit den Rädern nicht auf den Boden, wenn Sie die Funktionen überprüfen.

 **WARNUNG VOR GEFÄLSCHTEN PRODUKTEN:** Sollten Sie jemals eine Spektrum Komponente ersetzen wollen, kaufen Sie die benötigten Ersatzteile immer bei Horizon Hobby oder einem von Horizon Hobby autorisierten Händler, um sicherzugehen, dass Sie beste Spektrum Qualität erhalten. Horizon Hobby, LLC lehnt jedwede Haftung, Garantie und Serviceleistung in Bezug auf, aber nicht ausschließlich für, Kompatibilitäts- und Leistungsansprüche von gefälschten Produkten oder Produkten, die angeben mit Spektrum kompatibel zu sein, ab.

## INHALTSVERZEICHNIS

Wassergeschütztes Fahrzeug mit wasserdichter Elektronik.....	17	Verwenden der Zwei-Geschwindigkeitsübertragung .....	22
Packungsinhalt.....	18	Fahrzeugwartung .....	23
Erforderliches Zubehör .....	18	Bedienung des Drehzahlreglers.....	24
Empfohlene Werkzeuge .....	18	Geschwindigkeitsregler Programmierung .....	24
Erste-Schritte-Checkliste .....	19	Übertragungsverhältnis .....	25
Fahrzeugteile .....	19	Problemlösung.....	26
Laden des Fahrzeug-Akkus.....	20	Eingeschränkte Garantie .....	27
Einsetzen der Senderbattereien.....	20	Garantie und Service Kontaktinformationen.....	28
Funktionen des Senders .....	20	Konformitätshinweise für die Europäische Union.....	28
Anpassen des Akkufachs des Fahrzeugs.....	21	Explosionszeichnungen .....	54
Den Fahrzeug-Akku einsetzen .....	21	Teilelisten .....	59
Binden.....	22	Elektronik.....	61
Reichweitentest für das Funksystem durc .....	22		

## WASSERGESCHÜTZTES FAHRZEUG MIT WASSERDICHTER ELEKTRONIK

Ihr neues Horizon Hobby Fahrzeug wurde mit einer Kombination von wasserfesten und spritzwassergeschützten Komponenten ausgestattet, die den Betrieb des Fahrzeuges unter nassen Bedingungen inklusive Pfützen, Bächen, nassem Gra, Schnee oder sogar Regen ermöglichen.

Obwohl das Fahrzeug sehr wasserfest ausgelegt ist, ist es nicht vollständig wasserdicht und sollte NICHT wie ein U-Boot behandelt werden. Die verschiedenen elektronischen Komponenten wie der elektronische Fahrtregler (ESC), die Servos und Empfänger sind wasserdicht, die meisten mechanischen Komponenten sind nur wasserbeständig und sollten daher nicht untergetaucht werden.

Metalteile, inklusive Lager, Bolzen Schrauben und Muttern wie auch die Kontakte in den elektrischen Kabeln sind für Korrosion anfällig wenn nicht zusätzliche Wartung nach jedem Betrieb in feuchter/nasser Umgebung erfolgt. Um die Langzeitleistung und die Garantie ihres Fahrzeuges zu erhalten, müssen Sie die Wartung wie in der Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung beschrieben durchführen. Sollten Sie diese zusätzliche Wartung nicht ausführen wollen, dürfen Sie ihr Fahrzeug unter diesen Bedingungen nicht betreiben.



**ACHTUNG:** Mangelnde Aufmerksamkeit bei dem Gebrauch dieses Produktes in Verbindung mit den folgenden Sicherheitshinweisen könnte zu Fehlfunktionen und zum Verlust der Garantie führen.

### ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Bitte lesen Sie sich die Wartungsanleitung nach Fahrten in nasser Umgebung sorgfältig durch und stellen sicher, dass Sie alle Werkzeuge für eine Wartung des Fahrzeuges haben.
- Sie können nicht alle Akkutypen für Fahrten in nasser Umgebung nutzen. Fragen Sie dazu vor dem Einsatz den Hersteller des Akkus. Achtsamkeit und Vorsicht ist notwendig wenn Sie LiPo Akkus in feuchten Umgebungen einsetzen.
- Die meisten Sender sind nicht wasserfest. Sehen Sie bitte dazu vor Inbetriebnahme in der Bedienungsanleitung ihres Senders nach oder kontaktieren Sie den Hersteller.
- Nehmen Sie niemals den Sender bei Blitzen oder Gewitter in Betrieb.
- Betreiben Sie ihr Fahrzeug nicht an Orten wo es in Kontakt mit Salzwasser oder verschmutzten, belasteten Gewässern kommen kann. Salzwasser ist sehr leitend und stark korrosionsfördernd, sein Sie daher sehr achtsam.
- Schon geringer Wasserkontakt kann den Motor beschädigen wenn er nicht für den Betrieb in Wasser ausgelegt ist. Sollte der Motor nass geworden sein geben Sie etwas Gas bis die meiste Feuchtigkeit vom Motor entfernt ist. Lassen Sie einen nassen Motor auf hoher Geschwindigkeit laufen wird dieses den Motor sehr schnell beschädigen.

- Fahren in nasser Umgebung kann die Lebenszeit des Motors reduzieren, da dieses den Motor stark beansprucht. Verändern Sie die Untersetzung zu einem kleinerem Ritzel oder größeren Zahnrad. Dieses erhöht das Drehmoment (und verlängert die Motorlebensdauer) bei dem Betrieb in Matsch, tieferen Pfützen oder anderen Bedingungen, die die Last des Motors für einen längeren Zeitraum erhöhen.

### WARTUNGSANLEITUNG NACH FAHRTEN IN NASSER UMGEBUNG

- Entfernen Sie Wasser in den Reifen durch Gas geben. Nehmen Sie die Karosserie ab, drehen das Fahrzeug auf den Kopf und geben ein paar Mal kurz Vollgas bis das Wasser aus dem Reifen entfernt ist.



**ACHTUNG:** Halten Sie immer die Hände, Finger, Werkzeuge und andere lose oder hängende Objekte weg von drehenden Teilen wenn Sie diese Technik des Trocknens praktizieren.

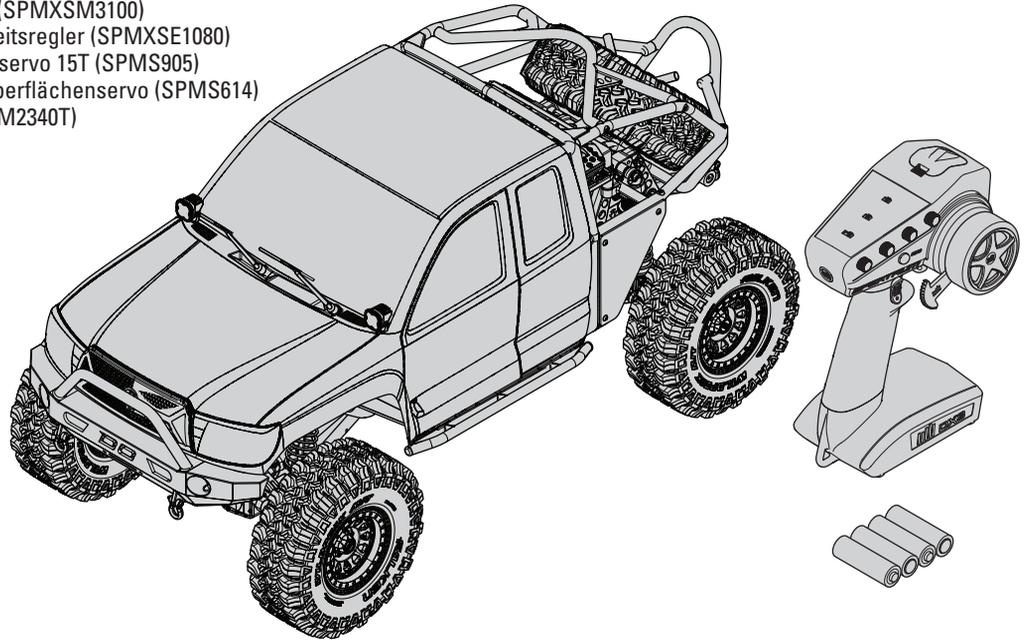
- Entfernen Sie die Akkupacks und trocknen die Kontakte. Sollten Sie einen Kompressor oder Druckluft zur Verfügung haben, blasen Sie damit das Wasser aus dem Motorgehäuse.
- Nehmen Sie die Reifen und Felgen vom Fahrzeug ab und spülen Sie vorsichtig mit einem Gartenschlauch ab. Vermeiden Sie die Lager oder den Antrieb direkt zu spülen.

**HINWEIS:** Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger um das Fahrzeug zu reinigen.

- Reinigen Sie das Fahrzeug mit Druckluft aus einem Kompressor oder einer Druckluftflasche und entfernen so das Wasser aus den Spalten und Ecken.
- Sprühen Sie alle Lager, Befestigungen und andere Metalteile mit einem wasserverdrängendem Leichtöl oder Schmiermittel ein. Sprühen Sie nicht den Motor ein.
- Lassen Sie das Fahrzeug vor dem Einlagern vollständig trocknen. Das Abtropfen von Wasser (und Öl) kann durchaus ein paar Stunden dauern.
- Erhöhen Sie die Wartungsintervalle (Demontage, Inspektion und schmieren) von folgenden Komponenten:
  - Vorder- und Hinterachse, Aufnahme und Lager.
  - Alle Antriebswellen Lager, Gehäuse, Getriebe und Differentiale.
  - Motor: reinigen Sie den Motor mit einen Aerosol Reiniger und ölen Sie dann die Lager mit leichtem Motoröl.

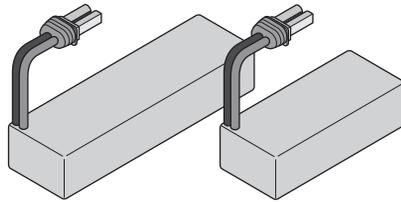
## PACKUNGSGEHALT

- SCX6 1/6 Trail Honcho RTR
  - SR515 DSMR 5 CH Empfänger (SPMSR515)
  - 1200Kv 1/6 Crawler Elektromotor (SPMXSM3100)
  - 120A Crawl Smart Geschwindigkeitsregler (SPMXSE1080)
  - S905 Wasserdichter Oberflächenservo 15T (SPMS905)
  - Wasserdichter Metallgetriebe-Oberflächenservo (SPMS614)
- Spektrum DX3 2,4-GHz-Sender (SPM2340T)
- 4 AA-Alkali-Batterien

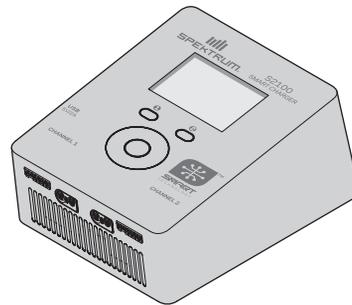


## ERFORDERLICHES ZUBEHÖR

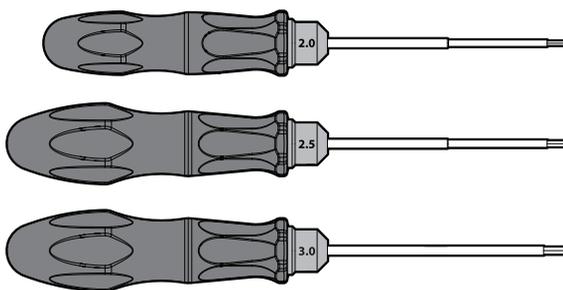
- 3S Standard- oder „Shorty“-LiPo-Akku (IC5-Anschluss erforderlich)



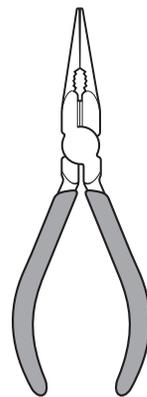
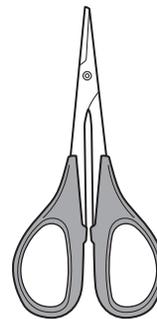
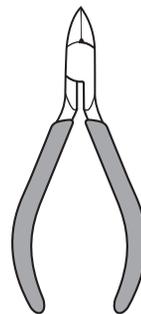
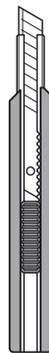
- Akkuladegerät kompatibel mit dem gewählten Fahrzeugakku



## EMPFOHLENE WERKZEUGE



- Sechskantschlüssel (2,0, 2,5, 3,0mm)



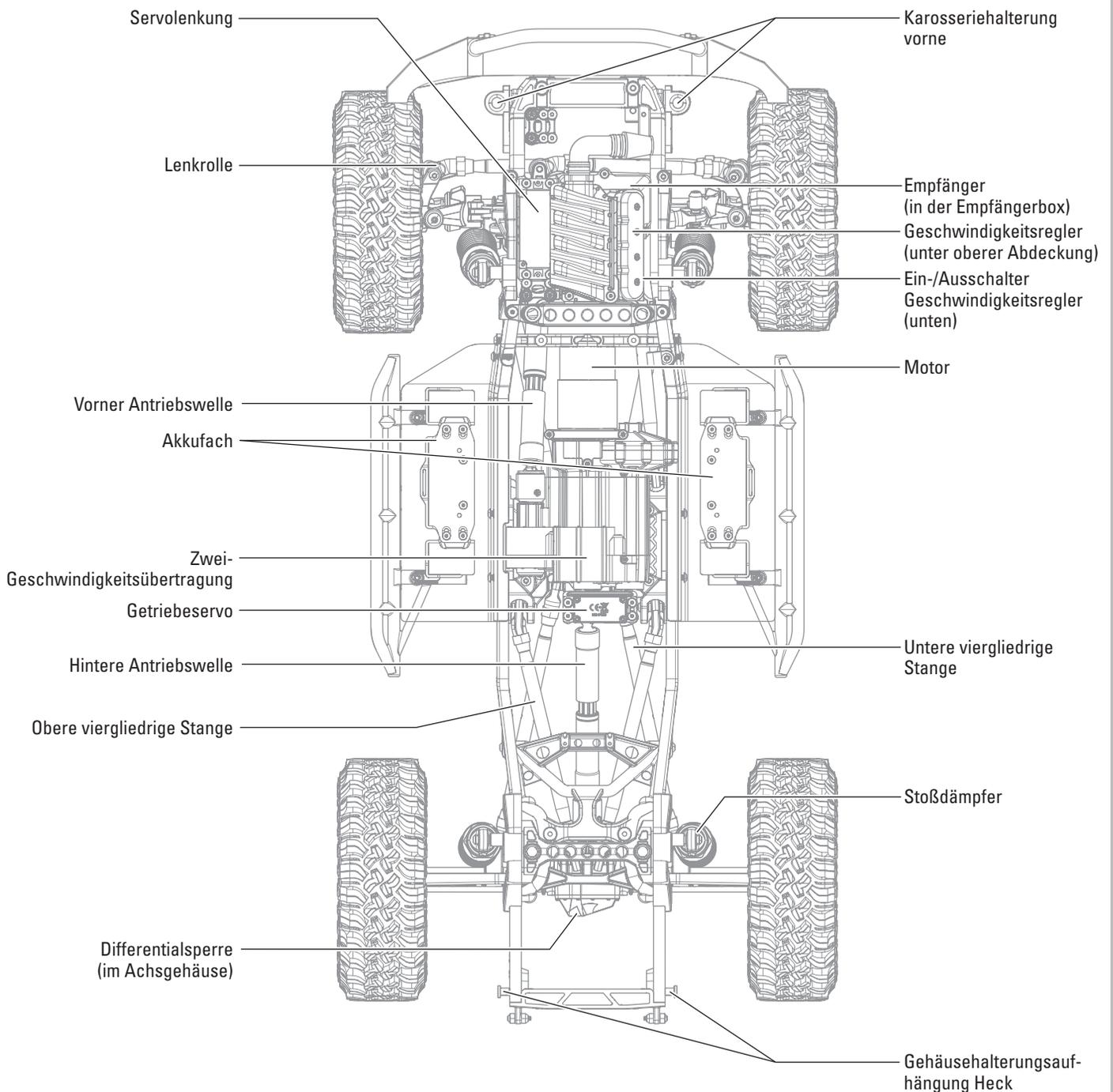
- Hobbymesser
- Seitenschneider
- Gebogene Schere
- Langnasenzange

## ERSTE-SCHRITTE-CHECKLISTE

Lesen Sie das Handbuch
Machen Sie sich mit dem Fahrzeug und seinen Komponenten vertraut
Alle Schrauben, insbesondere die Feststellschrauben der Antriebswelle, werksseitig auf festen Sitz prüfen
Laden des Fahrzeug-Akkus
Die 4 AA-Batterien in den Sender einsetzen
Den Sender einschalten

Die Akkus in das Fahrzeug einsetzen
Überprüfen der ordnungsgemäßen Funktion der Gaszufuhr und der Lenkung
Reichweitentest für das Funksystem durchführen
Fahren Sie das Fahrzeug, fordern Sie sich selbst heraus und genießen Sie es!
Notwendige Wartungsmaßnahmen am Fahrzeug vornehmen

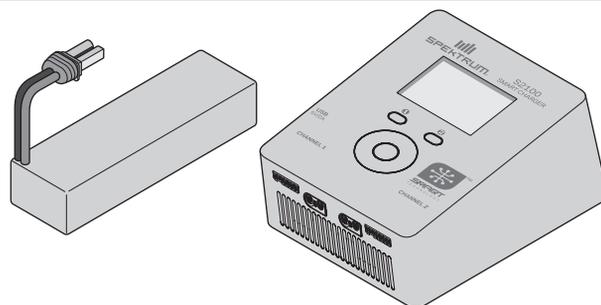
## FAHRZEUGTEILE



## LADEN DES FAHRZEUG-AKKUS

Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers Ihres Ladegeräts, um den Fahrzeug-Akku ordnungsgemäß zu laden.

**⚠ ACHTUNG:** Verwenden Sie nur Ladegeräte, die für das Laden des gewählten Akkutyps ausgelegt sind. Die Verwendung eines falschen Ladegeräts oder eine falsche Ladeeinstellung kann dazu führen, dass der Akku brennt oder explodiert.



## EINSETZEN DER SENDERBATTERIEN

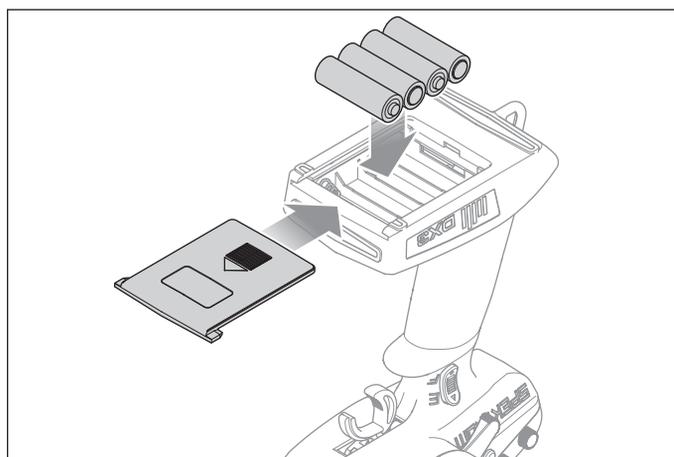
Für den Betrieb sind 4 AA Batterien erforderlich.

1. Nehmen Sie die Batteriekappe vom Sender ab.
2. Setzen Sie die Batterien wie abgebildet ein.
3. Setzen Sie die Batteriekappe wieder auf.

**⚠ ACHTUNG:** Entfernen Sie niemals Batterien aus dem Sender, während das Modell eingeschaltet ist. Ein Verlust der Kontrolle über das Modell, Schäden oder Verletzungen können auftreten.

**⚠ ACHTUNG:** Wenn Sie wiederaufladbare Akkus verwenden dürfen Sie nur diese laden. Das Laden von nicht aufladbaren Batterien könnte diese zur Explosion bringen, was Sach- und Personenschäden zur Folge haben könnte.

**⚠ ACHTUNG:** Es besteht Explosionsrisiko wenn die Akkus durch einen falschen Typ ersetzt werden. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien den Vorschriften entsprechend.



## FUNKTIONEN DES SENDERS

### A/B. TASTE KANAL 3 (ZWEIGANG-FUNKTION)

### C. THROTTLE/BRAKE (GAS/BREMSE)

### D. STEUERRAD

### E. STEUERRATE

Passt den Endpunkt der Steuerung an

### F. BRAKE RATE

Adjusts the braking end point.

### G. STEUERTRIMMUNG

Zur Anpassung des Steuermittelpunkts. Normalerweise wird die Steuertrimmung solange eingestellt, bis das Fahrzeug gerade in der Spur läuft.

### H. GASTRIMMUNG

Zur Anpassung des Gasnullpunktes

### I. LADEZUSTANDSANZEIGE SMART-AKKU

### J. UMKEHREN DER SERVOLAUFRICTUNG

Um den Kanal für die Gaszufuhr (TH) oder die Steuerung (ST) umzukehren, die Position des entsprechenden Schalters umschalten – „N“ steht für normal, „R“ für Umkehren.

### K. BEGRENZUNG GASZUFUHR

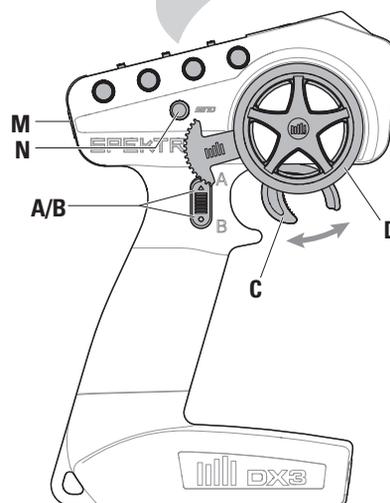
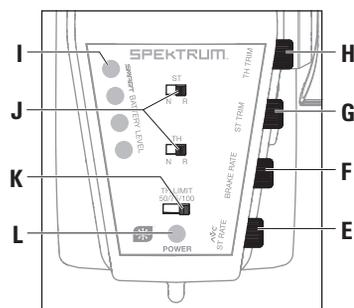
Begrenzt die Gaszufuhr auf 50/75/100 %  
Wählen Sie 50 oder 75 % für Fahrer mit weniger Erfahrung oder wenn das Fahrzeug in einem kleinen Gebiet gefahren wird.

### L. ANZEIGE-LEUCHTEN

- **Durchgängig rot:** Zeigt die Funkverbindung und die ausreichende Akkuladung an
- **Rot blinkend:** Zeigt an, dass die Akku-Spannung kritisch niedrig ist. Akkus ersetzen

### M. EIN-/AUSSCHALTER

### N. BINDUNGSSCHALTER

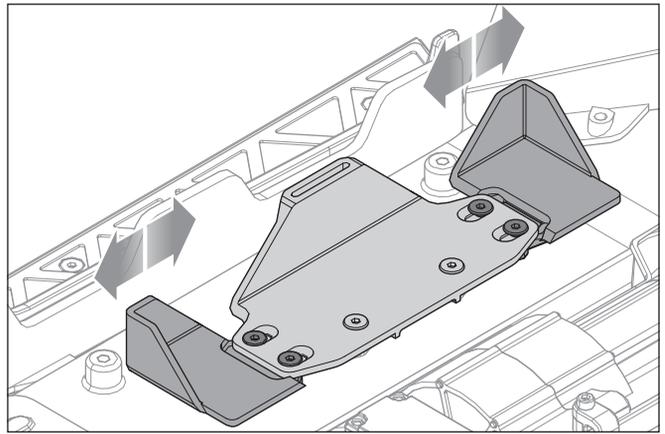


## ANPASSEN DES AKKUFACHS DES FAHRZEUGS

Die Akkufächer können zur Aufnahme einer großen Bandbreite an Akkugrößen angepasst werden.

Zum Anpassen des Akkufachs:

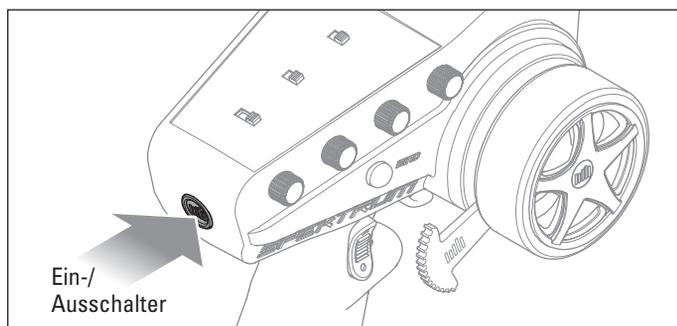
1. Die vier in der Abbildung dargestellten Flachkopfschrauben lösen.
2. Die Enden des Akkufachs hinein oder herausschieben, damit der gewünschte Akku passt.
3. Die vier Flachkopfschrauben festziehen. Die Schrauben nicht zu fest anziehen.



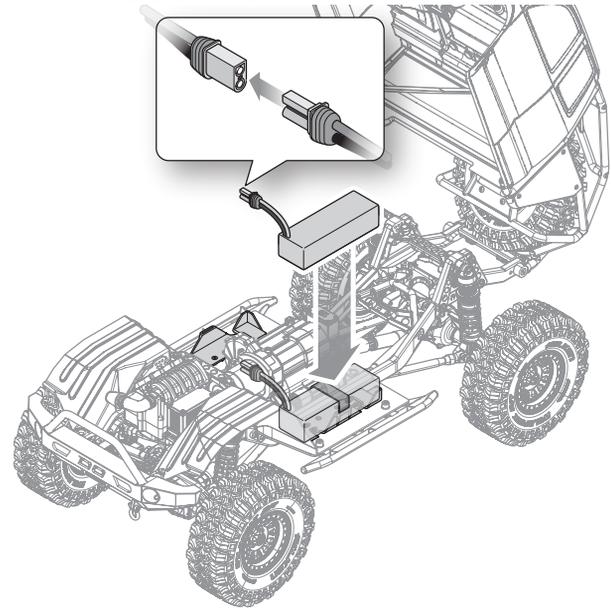
## DEN FAHRZEUG-AKKU EINSETZEN

Die nachfolgenden Schritte zeigen die Montage eines Akkus in einer einzigen Standardgröße im linken Akkufach des Fahrzeugs.

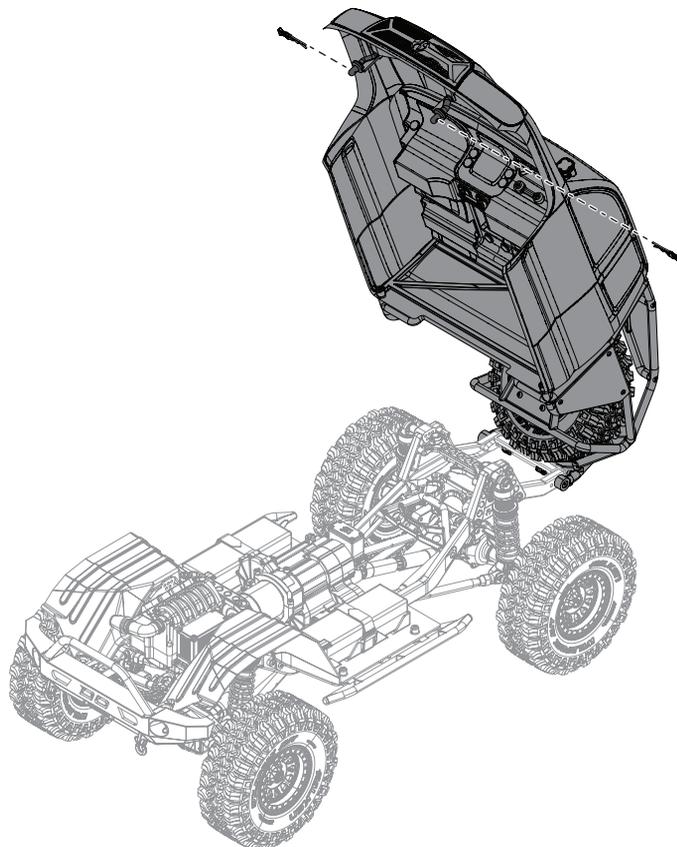
Die Laufzeit des Fahrzeugs kann durch Installieren eines zweiten Akkupacks im Akkufach auf der gegenüberliegenden Seite mithilfe eines parallelen Y-Kabelbaums (SPMXCA509) verlängert werden. Der andere Pack muss im Akkufach auf der gegenüberliegenden Seite installiert werden.



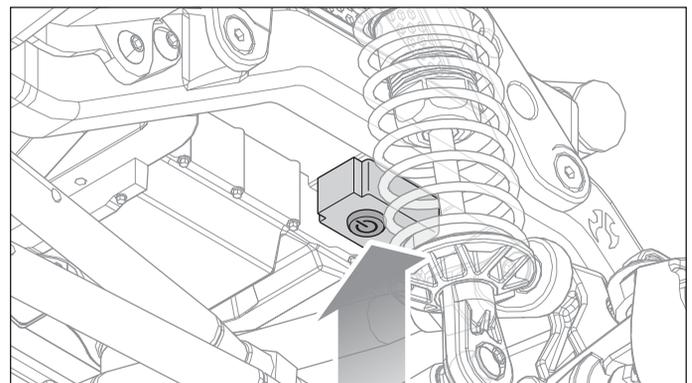
1. Schalten Sie den Sender ein.



4. Den Akku im Akkufach einsetzen. Die Länge des Akkufachs kann entsprechend der Beschreibung im vorherigen Kapitel für das Einpassen des Akkus angepasst werden.
5. Den Akku mit den Klettbindern am Akkufach sichern.
6. Den Akku an den Geschwindigkeitsregler anschließen.
7. Das Gehäuse und die vier Gehäuseklappen wieder an der Karosserie montieren.



2. Die zwei Gehäuseklappen unter dem Gehäuse entfernen.
3. Das Gehäuse aus der Karosserie heben.



8. Den Empfänger/Geschwindigkeitsregler einschalten, indem Sie den Ein-/Ausschalter an der Unterseite der Karosserie gegenüber dem Servolenkarm betätigen.

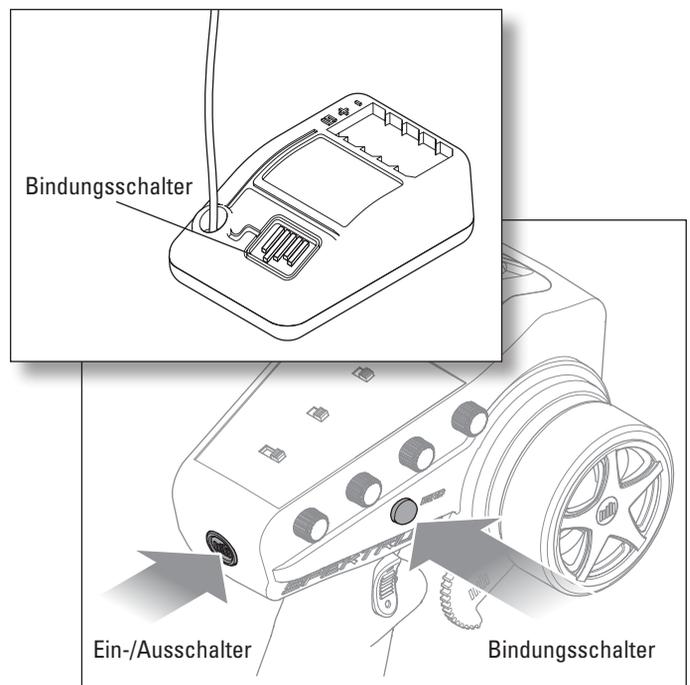
**HINWEIS:** Vor dem Ausschalten des Senders immer den Geschwindigkeitsregler ausschalten und den Akku vom Geschwindigkeitsregler trennen. Ein Schaden an der Fahrzeugsteuerung kann die Folge sein.

## BINDEN

Das Binden ist der Vorgang, durch den der Empfänger darauf programmiert wird, den GUID-Code (Globally Unique Identifier) eines einzelnen Senders zu erkennen. Der Sender und der Empfänger sind werksseitig gebunden. Muss eine erneute Bindung durchgeführt werden, so ist die nachfolgende Anleitung zu befolgen.

1. Einen voll aufgeladenen Akkupack mit dem Geschwindigkeitsregler/Empfänger verbinden.
2. Die Zwei-Geschwindigkeitsübertragungs-Servoleitung vom Empfänger trennen.
3. Den Bindungsschalter auf dem Empfänger betätigen und gedrückt halten.
4. Schalten Sie das Fahrzeug ein.
5. Bindungsschalter loslassen, wenn der Sender in den Bindungsmodus übergeht, was durch das Blinken einer LED angezeigt wird.
6. Der Gasauslöser befindet sich in Neutral, den Bindungsschalter des Senders während des Einschaltens gedrückt halten, um den Sender in den Bindungsmodus zu versetzen. Gas sollte auf Neutral stehen, um Failsafe einzurichten.
7. Der Bindungsvorgang ist abgeschlossen, wenn die LED auf dem Empfänger durchgängig leuchtet.
8. Die Zwei-Geschwindigkeitsübertragungs-Servoleitung mit dem Empfänger verbinden.

Ein erneutes Binden muss durchgeführt werden, wenn andere Failsafe-Positionen erforderlich sind, z. B. wenn Gas oder Steuerung umgekehrt wurden.



## REICHWEITENTEST FÜR DAS FUNKSYSTEM DURC

Das Funksystem sollte vor dem Betrieb des Fahrzeugs überprüft werden, um einen ordnungsgemäßen Betrieb und eine ausreichende Reichweite zu gewährleisten.

1. Den Sender einschalten.
2. Den Akku an das Fahrzeug anschließen.
3. Bitten Sie jemanden das Fahrzeug zu halten, damit Sie Hände und lose Kleidung von beweglichen Teilen fernhalten können.
4. Bewegen Sie sich so weit vom Fahrzeug weg, bis Sie den maximal geplanten Betriebsabstand zum Fahrzeug erreicht haben.
5. Drehen Sie das Steuerrad von einer Seite zur anderen und betätigen Sie die Gaszufuhr, sowohl vorwärts als auch rückwärts, und achten Sie darauf, ob Sie irgendein unregelmäßiges Verhalten bemerken.
6. Wenn ein unregelmäßiges Verhalten auftritt, dürfen Sie das Fahrzeug NICHT zum Einsatz bringen. Wenden Sie sich in diesem Fall an den Kundendienst.



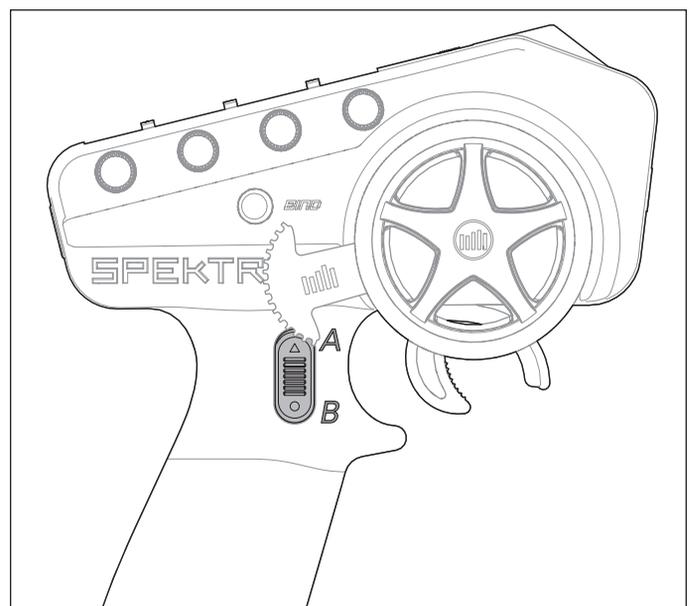
## VERWENDEN DER ZWEI-GESCHWINDIGKEITSÜBERTRAGUNG

Das Fahrzeug enthält eine installierte Zwei-Geschwindigkeitsübertragung, dank der Geschwindigkeiten mit dem A/B-Schalter am Sender geändert werden können.

Bedienung der Zwei-Geschwindigkeitsübertragung:

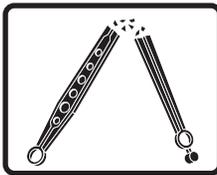
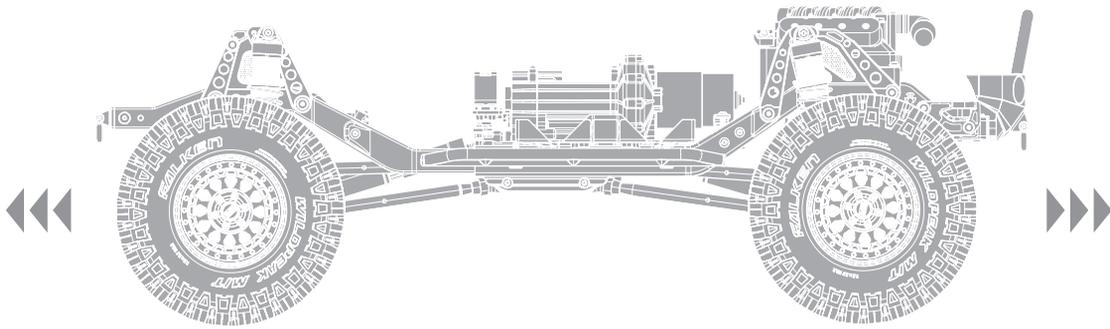
1. Verlangsamen Sie das Fahrzeug auf circa 1 mph.
2. Schalten Sie mit dem A/B-Schalter am Sender, um den Gang zu ändern.

**HINWEIS:** Versuchen Sie nicht den Gang zu ändern, während das Fahrzeug sich nicht oder mit hoher Geschwindigkeit bewegt. Dadurch kommt es zu Beschädigungen der Geschwindigkeitsübertragung oder der Servoleitung.

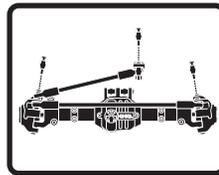


## FAHRZEUGWARTUNG

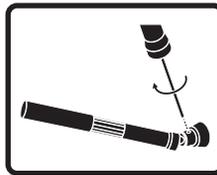
Genau wie bei einem richtigen Auto oder LKW muss Ihr RC-Fahrzeug regelmäßig gewartet werden, um eine hohe Leistungsfähigkeit zu gewährleisten. Vorbeugende Wartung hilft auch, unnötige Ausfälle zu vermeiden, die zu kostspieligen Reparaturen führen können. Nachfolgend finden Sie einige Vorschläge zur ordnungsgemäßen Wartung Ihres Fahrzeugs.



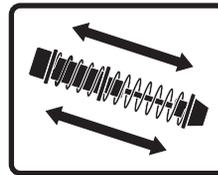
Ersetzen Sie alle erkennbaren gebogenen oder gebrochenen Teile



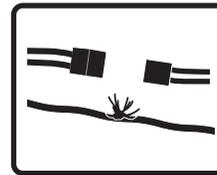
Überprüfen Sie den Verschleiß der Kugelgelenke an den Lenkgliedern und Aufhängungen (ggf. austauschen)



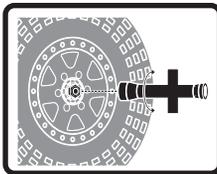
Die Einstellung der Schrauben für die Antriebswelle prüfen und ggf. Gewindegewissung anbringen



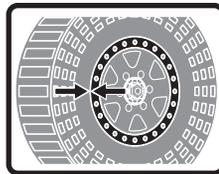
Die Stoßdämpfer auf reibungslosen, gedämpften Betrieb prüfen



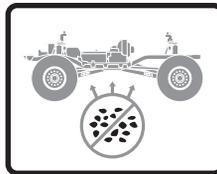
Überprüfen, ob lose Verbindungen oder ausgefranste Kabel vorhanden sind



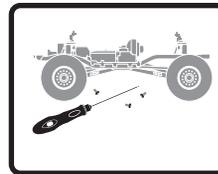
Die Radmuttern auf festen Sitz prüfen



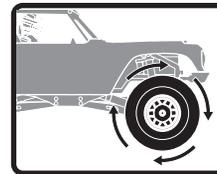
Sicherstellen, dass die Radflanschen noch fest über den gesamten Umfang der Felge verbunden sind



Die Karosserie frei von Schmutz und Ablagerungen halten



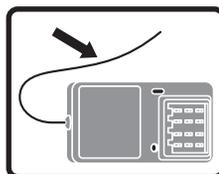
Die Karosserie auf lose Schrauben überprüfen, insbesondere die Schrauben für Achsschenkel, C-Naben und Achsausgänge



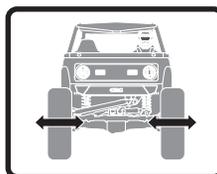
Überprüfen des Antriebsstrangs auf einen reibungslosen, bindungsfreien Betrieb



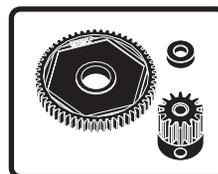
Ggf. die Gleitkupplung auf ihre einwandfreie Funktion überprüfen



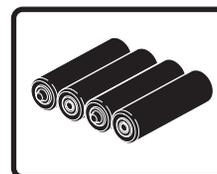
Die Empfängerantenne auf Beschädigungen prüfen



Die Lenkfunktion auf eine mögliche Bindung überprüfen



Überprüfen des Stirnrads und der Ritzelräder auf Beschädigungen



Die Sender-Akkus ersetzen, wenn der Sender dies, wie im Abschnitt Senderfunktionen beschrieben, anzeigt

## BEDIENUNG DES DREHZAHNREGLERS

### SPEZIFIKATIONEN

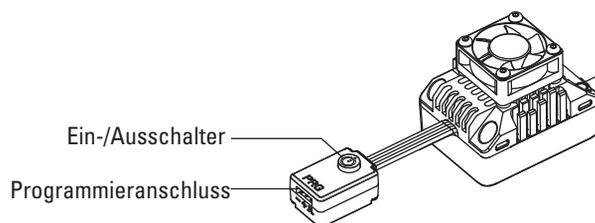
Abmessungen (L x W x H)	47mm x 36mm x 24mm
Gewicht	113.4g
Spitzenstrom	120A
Spannungsbereich	2-4S Lipo
BEC-Ausgang	6V oder 7,4V Umschaltbar Dauerstrom 6 A
Batterieanschluss	IC5 (EC5 kompatibel)
Motorstecker	5mm

\*Die Standardeinstellung für die Niedrigtrennungsspannung ist Li-Po.

### LED-STATUS

### ANZEIGE

	LED-STATUS	ANZEIGE
Normalbetrieb	Die rote und grüne LED sind ausgeschaltet	Gas steht auf Neutral
	Die rote LED leuchtet durchgängig	Gas wird aus Neutralstellung entweder auf vorwärts oder rückwärts/bremsen gebracht
Fehlercodes	Rote LED mit kontinuierlichem Einzelblinker	Unterspannungs-Abschaltung aktiviert
	Grüne LED mit kontinuierlichem Einzelblinker	Geschwindigkeitsregler-Thermoschutz aktiviert
	Grüne LED mit kontinuierlichem Doppelblinker	Motor-Thermoschutz ist aktiviert
	Rote und grüne LEDs blinken kontinuierlich	Sensorfehler. Kabelverbindung des Motorsensors prüfen



### PAARUNG GESCHWINDIGKEITSREGLER MOTOR

Wenn der Motor starken Stößen ausgesetzt war, sich anormal erwärmt hat oder eine anormale Leistungsabgabe aufweist, müssen Sie nachstehende Anweisungen zur automatischen Paarung Geschwindigkeitsregler Motor befolgen:

1. Die Gasleitung vom Empfänger trennen.
2. Das Zahnradgetriebe vom Motor entfernen.

**HINWEIS:** Versuchen Sie nicht die Paarung Geschwindigkeitsregler Motor vorzunehmen, ohne zuvor das Zahnradgetriebe vom Motor zu entfernen. Wird das Getriebe nicht entfernt, kann es zu unerwartet schneller Beschleunigung des Geräts oder fehlerhafter Paarung kommen.

3. Einen voll aufgeladenen Akku mit dem Geschwindigkeitsregler verbinden.
4. Drücken und halten Sie die Netztaaste. Die rote LED am Ein-/Ausschalter blinkt auf, gefolgt von einem kurzen Doppelblinker, das sich nach circa acht Sekunden wiederholt.
5. Den Ein-/Ausschalter loslassen.
6. Der Motor dreht sich automatisch und die grüne LED am Geschwindigkeitsregler blinkt auf. Wenn der Motor stoppt, leuchtet die grüne LED durchgehend und zeigt so an, dass die Paarung abgeschlossen wurde.
7. Den Geschwindigkeitsregler ausschalten.
8. Zahnradgetriebe am Motor montieren.
9. Die Gasleitung an den Empfänger anschließen.

## KALIBRIEREN DES SENDERS UND GESCHWINDIGKEITSREGLERS

Mit Gasauslöser des Senders in der neutralen Position, müssen die Positionen Vorwärts und Bremse/Rückwärts kalibriert werden bevor der Geschwindigkeitsregler benutzt wird. Zur Kalibrierung von Sender und Geschwindigkeitsregler:

1. Schalten Sie den Sender ein.
  2. Einen voll aufgeladenen Akku mit dem Geschwindigkeitsregler verbinden.
  3. Drücken und halten Sie den Ein-/Ausschalter des Geschwindigkeitsreglers.
  4. Lassen Sie den Schalter los, wenn die rote LED darauf blinkt. Die rote LED auf dem Geschwindigkeitsregler beginnt zu blinken.
  5. Während sich der Auslöser des Senders in der neutralen Position befindet, drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Geschwindigkeitsreglers, um die neutrale Position zu speichern. Die grüne LED auf dem Geschwindigkeitsregler blinkt einmal auf und der Motor wird einen Ton abgeben, was bedeutet, dass die neutrale Position gespeichert wurde.
  6. Ziehen Sie den Auslöser des Senders auf Vollgas und drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Geschwindigkeitsreglers. Die grüne LED auf dem Geschwindigkeitsregler blinkt zweimal und der Motor wird zwei Töne abgeben, wodurch angezeigt wird, dass die Vollgas-Position gespeichert wurde.
  7. Drücken Sie den Auslöser des Senders vollständig nach vorne in die Position Vollbremsung/Rückwärts und drücken Sie den Ein-/Ausschalter des Geschwindigkeitsreglers. Die grüne LED auf dem Geschwindigkeitsregler blinkt dreimal und der Motor wird drei Töne abgeben, wodurch angezeigt wird, dass die Position Bremse/Rückwärts gespeichert wurde.
- Geschwindigkeitsregler und Motor können jetzt normal bedient werden.

## GESCHWINDIGKEITSREGLER PROGRAMMIERUNG

### PROGRAMMIERUNG MIT DER OPTIONAL SMART-PROGRAMMER-BOX SPMXCA200

1. Einen Akku an den Geschwindigkeitsregler anschließen.
2. Schließen Sie eine Batterie an den Regler an.
3. Schalten Sie die Box ein und wählen Sie den Parameter mit der SELECT-Taste.
4. Ändern Sie die Werte des ausgewählten Parameters mit der Taste EDIT.
5. Drücken Sie die Taste SAVE, um die Änderungen zu speichern. Der Geschwindigkeitsregler benötigt einen Leistungszyklus, um die gespeicherten Änderungen zu implementieren.

Programmierbares Element	Option 1	Option 2	Option 3	Option 4	Option 5	Option 6	Option 7	Option 8	Option 9	Option 10
1. Fahrmodus	F/R	F/R/B								
2. Trennspeisung	Deaktiviert	Niedrig	Mittel	Hoch						
3. Drehzahl/Gas-Passung	Niedrig	Mittel	Hoch							
4. Maximaler Vorwärtsschub	25 %	37,5%	50%	62,5%	75%	87,5%	100%			
5. Maximaler Umkehrschub	25 %	37,5	50%	62,5%	75%	87,5%	100%			
6. Turbo Timing	0° - 10° Einstellbar in 1°-Schritten (0° Standard)									
7. Turbo Delay	Sofort	0,1 s	0,2 s	0,3 s	0,4 s	0,5 s				
8. Bremskraft Motorbremse	50 % - 200 % einstellbar in 5%-Schritten (Standard: 80 %)									
9. Bremsrate Motorbremse	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6	Stufe 7	Stufe 8	Stufe 9	Auto
10. Neutraler Bereich	6 % - 17 % Einstellbar in 1%-Schritten (Standard: 10%)									
11. Startmodus (/Punch)	Stufe 1	Stufe 2	Stufe 3	Stufe 4	Stufe 5	Stufe 6	Stufe 7	Stufe 8	Stufe 9	
12. BEC-Spannung	6,0V	7,4V								
13. Motorumdrehung	CW	CCW								

**1. Fahrmodus:** Fahrmodus auswählen, Vorwärts/Rückwärts ohne Bremse (F/R) ist der bevorzugte Rock-Crawler-Modus. Vorwärts/Rückwärts und Bremse (F/R/B) auswählen, wenn zur Steuerung der Bremsen die Gasumkehr genutzt werden soll.

**2. Trennspeisung:** Niederspannungsabschaltung (LVC) für Liposchutz. Dieser Punkt dient hauptsächlich dazu, eine Überentladung von LiPo-Packs zu verhindern. Wenn der LVC aktiviert ist, reduziert der Geschwindigkeitsregler die Ausgabe auf 50 % und schaltet die Leistung 10 Sekunden später ab, wenn die Spannung unter die Abschaltsschwelle fällt. Die rote LED beginnt mit einem sich wiederholenden Einzelblitz, wenn der Geschwindigkeitsregler in die LVC eintritt. Wenn der LVC deaktiviert ist, schaltet der Geschwindigkeitsregler die Stromversorgung bei niedriger Spannung nicht ab. Wir raten davon ab, den LVC auf „Disabled“ zu stellen, wenn ein LiPo-Pack verwendet wird. Ohne LVC kann ein LiPo-Akku leicht durch Überladung beschädigt werden.

- NIMH - Für einen NiMH-Pack empfehlen wir, diesen Punkt auf „Deaktiviert“ zu setzen
- Abschaltspannung - Der Geschwindigkeitsregler stellt die Abschaltspannung für den Akku auf der Grundlage der Spannung ein, die der Akku beim Anschließen hat.

**3. Drehzahl/Gas-Passung:** Die Motordrehzahl ändert sich, wenn das Fahrzeug auf Hindernisse trifft oder sich das Gelände verändert (Drehzahl basiert auf den auf das Fahrzeug einwirkenden Lasten). Mithilfe dieser Einstellung lässt sich regeln, wie stark der Geschwindigkeitsregler die Drehzahl unter Last ändert. Bleibt die Gaszufuhr unverändert, sorgt eine Einstellung auf „Low“ (niedrig) für das Fahrgefühl eines Bürstenmotors. Eine Einstellung auf „High“ (hoch) bietet eine starke Wahrnehmung der Drehzahlregelung und sorgt dafür, dass das Fahrzeug die Geschwindigkeit bei einer bestimmten Gaseinstellung unabhängig vom Widerstand beibehält. Die Standardeinstellung ist „Medium“ (mittel). Diese Funktion steht nur im Modus „Vorwärts und Rückwärts (Rock Crawler)“ zur Verfügung.

**4. Maximaler Vorwärtsschub:** Die Leistung, die dem Motor zugeführt wird, wenn sich der Gaszug in der Vollgasstellung befindet. Sie können den Wert für ein besseres Fahrgefühl/Kontrolle reduzieren, wenn Sie mit einem Raupenfahrzeug über schwieriges Gelände fahren.

**5. Maximaler Umkehrschub:** Die Leistung, die an den Motor angelegt wird, wenn sich der Gaszug in der vollen Rückwärtsposition befindet. Wir empfehlen für die meisten Fahrer einen niedrigen Wert zu verwenden.

**6. Turbo Timing:** Dieser Punkt ist von 0 Grad bis 10 Grad einstellbar, der von Ihnen gewählte Wert wird bei Vollgas eingeleitet. Er wird normalerweise auf langen Geraden aktiviert und lässt den Motor sein maximales Potenzial entfalten. Das Turbo-Timing fügt bei Vollgas eine Leistungsreserve hinzu.

**7. Turbo Delay:** Wenn „Turbo Delay“ auf „Instant“ eingestellt ist, wird das Turbo-Timing sofort aktiviert, wenn der Gaszug in die

Vollgasposition bewegt wird. Turbo Delay-Werte verzögern die Anwendung des gewählten Turbo-Timing-Wertes.

**8. Bremskraft Motorbremse:** Bremskraft, wenn sich die Drosselklappe in der Neutralstellung befindet. Höhere Widerstandsbremswerte werden verwendet, um einen stärkeren Halt oder Bergbremsen zu erreichen.

**WICHTIG:** Schlepptbremsen werden mehr Strom und Wärme verbrauchen, fangen Sie mit kleinen Werten an und setzen Sie sie mit Vorsicht ein. Verbessern Sie die Belüftung des Geschwindigkeitsreglers bei übermäßiger Hitze.

**9. Bremsrate Motorbremse:** Diese Funktion steuert, wie schnell der Geschwindigkeitsregler die Schlepptbremsen betätigt. Wählen Sie die Schlepptbremsrate von Stufe 1 (sehr weich) bis Stufe 9 (sehr aggressiv); niedrigere Werte bewirken eine langsamere Bremsrampe und verhindern plötzliche Stopps oder ruckartige Stoppbewegungen.

Im Auto-Modus passt der Geschwindigkeitsregler die Schlepptbremsrate automatisch auf der Grundlage der aktuellen Geschwindigkeit an und kann hilfreich sein, um zu verhindern, dass das Fahrzeug umkippt oder durch hartes Bremsen Schäden am Antriebsstrang erleidet, bietet aber auch ein feinfühliges Bremsgefühl bei niedrigen Geschwindigkeiten:

- Je höher die aktuelle Geschwindigkeit, desto geringer die Schlepptbremsrate.
- Je niedriger die aktuelle Geschwindigkeit, desto höher die Schlepptbremsrate.

**10. Neutraler Bereich:** Passen Sie diesen Parameter an Ihre Präferenz an, um Totzonen in der Drosselklappenreaktion zu berücksichtigen. Wenn Sie inkonsistente Schlepptbremsen feststellen, erhöhen Sie den Wert für den Neutralbereich.

**11. Startmodus/(Punch):** Stellen Sie den Punch von Stufe 1 (sehr weich) bis Stufe 9 (sehr aggressiv) ein. Diese Funktion ist sehr nützlich, um ein Durchdrehen der Reifen zu verhindern. Punchstufen 7 und höher erfordern hochentladungsfähige Akkus. Wenn das Auto beim Beschleunigen stottert oder plötzlich an Leistung verliert, kann dies ein Hinweis darauf sein, dass den Akku keine ausreichende Entladefähigkeit für die Anwendung hat. Verringern Sie den Punchwert, die Ritzelgröße oder wechseln Sie zu einem Akku mit einem höheren C-Nennwert.

**12. BEC-Spannung:** Option 1: 6,0 V Geeignet für die meisten Standardservos. Nicht empfohlen für Hochspannungsservos (HV).  
• Option 2: 7,4 V Geeignet für Hochspannungsservos. Verwenden Sie diese Option nicht mit Standardservos; es ist möglich, dass ein Standard servo mit 5 - 6 Volt Nennspannung bei dieser Spannungseinstellung beschädigt wird.

**13. Motorumdrehung:** Diese Einstellung ändern, um die Motorumdrehung umzukehren. Verdrahtungsreihenfolge bei dieser Motor-/Geschwindigkeitsregler-Kombi nicht verändern.

## ÜBERTRAGUNGSVERHÄLTNIS

TABELLE DER STIRNRAD-/ZAHNRADÜBERSETZUNG

Zahnradgröße	11	12	13	14	15	16	17
Niedrige Geschwindigkeit	81.47	74.68	68.94	64.01	59.75	56.01	52.72
Hohe Geschwindigkeit	44.85	41.11	37.95	35.24	32.89	30.83	29.02

Standard-Zahnrad

## PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Das System verbindet sich nicht	Der Sender und der Empfänger sind zu nah aneinander	Den Sender 2,44 bis 3,66 m vom Empfänger entfernt verschieben
	Sie sind in der Nähe von Metallobjekten	In einen Bereich mit weniger Metall gehen
	Der Empfänger ist an einen anderen Modellspeicher gebunden	Sicherstellen, dass der korrekte Modellspeicher im Sender aktiv ist
	Der Sender wurde in den Bindungsmodus versetzt und ist nicht länger mit dem Empfänger gebunden	Den Sender und Empfänger erneut binden und dann erneut kalibrieren
Der Empfänger schaltet sich in Failsafe, obwohl er sich in geringer Entfernung zum Sender befindet	Auf Schäden an der Empfängerantenne prüfen	Sicherstellen, dass die Empfängerantenne geschützt und so hoch wie praktikabel positioniert ist Empfänger ersetzen oder den Horizon-Kundendienst kontaktieren
Der Empfänger reagiert während des Betriebs nicht mehr	Niedrige Empfänger-Akkuspannung. Ist die Akku-Spannung niedrig, kann sie kurzzeitig unter 3,5 V fallen und so einen Spannungsabfall im Empfänger verursachen, sich dann erneut verbinden	Den Akku von Empfänger oder Fahrzeug aufladen. Die Spektrum-Empfänger erfordern für den Betrieb mindestens 3,5 V
	Lose oder beschädigte Kabel oder Stecker zwischen Akku und Empfänger	Die Kabel und Verbindungen zwischen Akku und Empfänger überprüfen. Kabel und/oder Stecker reparieren oder ersetzen
Fahrzeug bewegt sich nicht	Die Akkus sind nicht richtig in den Sender eingesetzt	Sicherstellen, dass die Sender-Akkus richtig eingesetzt sind
	Schwacher oder kein Akku im Fahrzeug	Einsetzen eines neu aufgeladenen Fahrzeug-Akkus
	Beschädigter Motor	Motor ersetzen
	Ausgefranzte oder gebrochene Kabel	Jedes beschädigte Kabel ersetzen
	Geschwindigkeitsregler wird durch Hitzeschutzschaltung abgeschaltet	Den Geschwindigkeitsregler vollständig abkühlen lassen
Schaden an/Verlust der Fahrzeugsteuerung	Unsachgemäße Positionierung der Antenne	Sicherstellen, dass die Senderantenne nicht blockiert ist und die Empfängerantenne richtig positioniert ist
	Schwacher oder kein Akku im Sender oder Fahrzeug	Einsetzen eines neu aufgeladenen Fahrzeug- oder Sender-Akkus
	Neutral- oder Trimmposition ist falsch	Steuertrimmung ausrichten
	Empfänger und/oder Akku nicht richtig angeschlossen	Alle Empfänger- und Akku-Verbindungen überprüfen
Steuer- und/oder Gaszufuhrfunktion ist vertauscht	Der Servo-Verfahrweg ist umgekehrt am Sender	Den Servoumkehrschalter des Senders in die richtige Position bringen
	Motorkabel sind nicht ordnungsgemäß verbunden	Überprüfen aller Motorkabel auf korrekte Polarität und sichere Verbindung
Geschwindigkeitsregler EIN – Keine Motorfunktion, hörbare Töne oder LED	Akku-/Verbindungsproblem	Akku aufladen/ersetzen. Alle Verbindungen sichern
	Beschädigter Geschwindigkeitsregler/Schalter	Geschwindigkeitsregler-Schalter/Geschwindigkeitsregler reparieren/ersetzen
	Beschädigter Motor	Reparieren/ersetzen
Motor – Stoppt und LED blinkt	Verpolungsschutz	Wenn die Geschwindigkeitsregler-LED blinkt, Akku laden/ersetzen
	Überhitzungsschutz	Wenn die grüne LED blinkt, den Geschwindigkeitsregler/Motor abkühlen lassen, Konfiguration oder Übersetzung ändern, damit Überhitzung vermieden wird
Motor – Beschleunigt ungleichmäßig	Akku-Problem	Beschädigte Kabel reparieren/Akkus ersetzen
	Falsche Getriebeübersetzung	Getriebe anpassen/ersetzen
	Verschlissener oder beschädigter Motor	Motor reparieren/ersetzen
Motor – Reagiert nicht kontinuierlich auf Gas	Geschwindigkeitsregler/Motor beschädigt	Verkabelung oder Motor/Geschwindigkeitsregler reparieren/ersetzen
Motor – Wird langsamer, stoppt aber nicht–	Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler	Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen
Servolenkung – Funktioniert; Motor nicht in Betrieb	Beschädigter Motor	Motor unabhängig vom Fahrzeugsystem testen, bei Bedarf Motor reparieren/ersetzen
	Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler	Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen
Steuerung/Motor – Funktioniert nicht	Niedrige Akkuspannung	Aufladen/ersetzen
	Falscher Modellspeicher auf Sender ausgewählt	Korrekte Modelleinstellungen auf dem Sender wählen, siehe Sender- und/oder Empfänger-Handbuch
	Empfänger nicht am Sender gebunden	Sender am Empfänger binden, siehe Sender- und/oder Empfänger-Handbuch
Fahrzeug – Funktioniert nicht auf voller Geschwindigkeit	Akku-Problem	Aufladen/ersetzen
	Falsche Kalibrierung von Sender/Geschwindigkeitsregler	Gasweg/andere Gaseinstellungen auf Sender/Geschwindigkeitsregler anpassen. Kalibrierungsverfahren des Geschwindigkeitsreglers wiederholen

## EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

### Warnung

Ein ferngesteuertes Modell ist kein Spielzeug. Es kann, wenn es falsch eingesetzt wird, zu erheblichen Verletzungen bei Lebewesen und Beschädigungen an Sachgütern führen. Betreiben Sie Ihr RC-Modell nur auf freien Plätzen und beachten Sie alle Hinweise der Bedienungsanleitung des Modells wie auch der Fernsteuerung.

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

- (a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an Dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.
- (b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.
- (c) Ansprüche des Käufers → Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus.

Ausgeschlossen sind auch Fälle die bedingt durch (vii) eine Nutzung sind, die gegen geltendes Recht, Gesetze oder Regularien verstoßen haben. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretungen bedürfen der Schriftform.

### Schadensbeschränkung

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen. Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### Sicherheitshinweise

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### Fragen, Hilfe und Reparaturen

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

### Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen / Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder Ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.horizonhobby.de](http://www.horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige

### Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

### Kostenpflichtige Reparaturen

Liegt eine kostenpflichtige Reparatur vor, erstellen wir einen Kostenvoranschlag, den wir Ihrem Händler übermitteln. Die Reparatur wird erst vorgenommen, wenn wir die Freigabe des Händlers erhalten. Der Preis für die Reparatur ist bei Ihrem Händler zu entrichten. Bei kostenpflichtigen Reparaturen werden mindestens 30 Minuten Werkstattzeit und die Rückversandkosten in Rechnung gestellt. Sollten wir nach 90 Tagen keine Einverständniserklärung zur Reparatur vorliegen haben, behalten wir uns vor, das Produkt zu vernichten oder anderweitig zu verwerten.

**ACHTUNG: Kostenpflichtige Reparaturen nehmen wir nur für Elektronik und Motoren vor. Mechanische Reparaturen, besonders bei Hubschraubern und RC-Cars sind extrem aufwendig und müssen deshalb vom Käufer selbst vorgenommen werden.**

## GARANTIE UND SERVICE KONTAKTINFORMATIONEN

LAND DES KAUF	HORIZON HOBBY	TELEFON/E-MAIL ADRESSE	ADRESSE
Europäische Union	Horizon Technischer Service Sales: Horizon Hobby GmbH	service@horizonhobby.de +49 (0) 4121 2655 100	Hanskampring 9 D 22885 Barsbüttel, Germany

## KONFORMITÄTSHINWEISE FÜR DIE EUROPÄISCHE UNION

### CE EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Axial SCX6 Trail Honcho (AXI05001)

Hiermit erklärt Horizon Hobby, LLC, dass das Gerät den folgenden Richtlinien entspricht: EU-Richtlinie über Funkanlagen 2014/53/EU; Öko-Design-Richtlinie 1275/2008; RoHS 2-Richtlinie 2011/65 / EU; RoHS 3-Richtlinie - Änderung 2011/65 / EU-Anhang II 2015/863. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

**HINWEIS:** Dieses Produkt enthält Batterien, die unter die europäische Richtlinie 2006/66 / EG fallen und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden können. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften.

#### Drahtloser Frequenzbereich / Drahtlose Ausgangsleistung

##### Sender

2402.0 - 2478.0 MHz  
17.7 dBm

##### Empfänger

2404-2476 MHz  
-1.33 dBm

#### Offizieller EU-Hersteller:

Horizon Hobby, LLC  
2904 Research Road  
Champaign, IL 61822 USA

#### Offizieller EU-Importeur:

Horizon Hobby, GmbH  
Hanskampring 9  
22885 Barsbüttel Germany

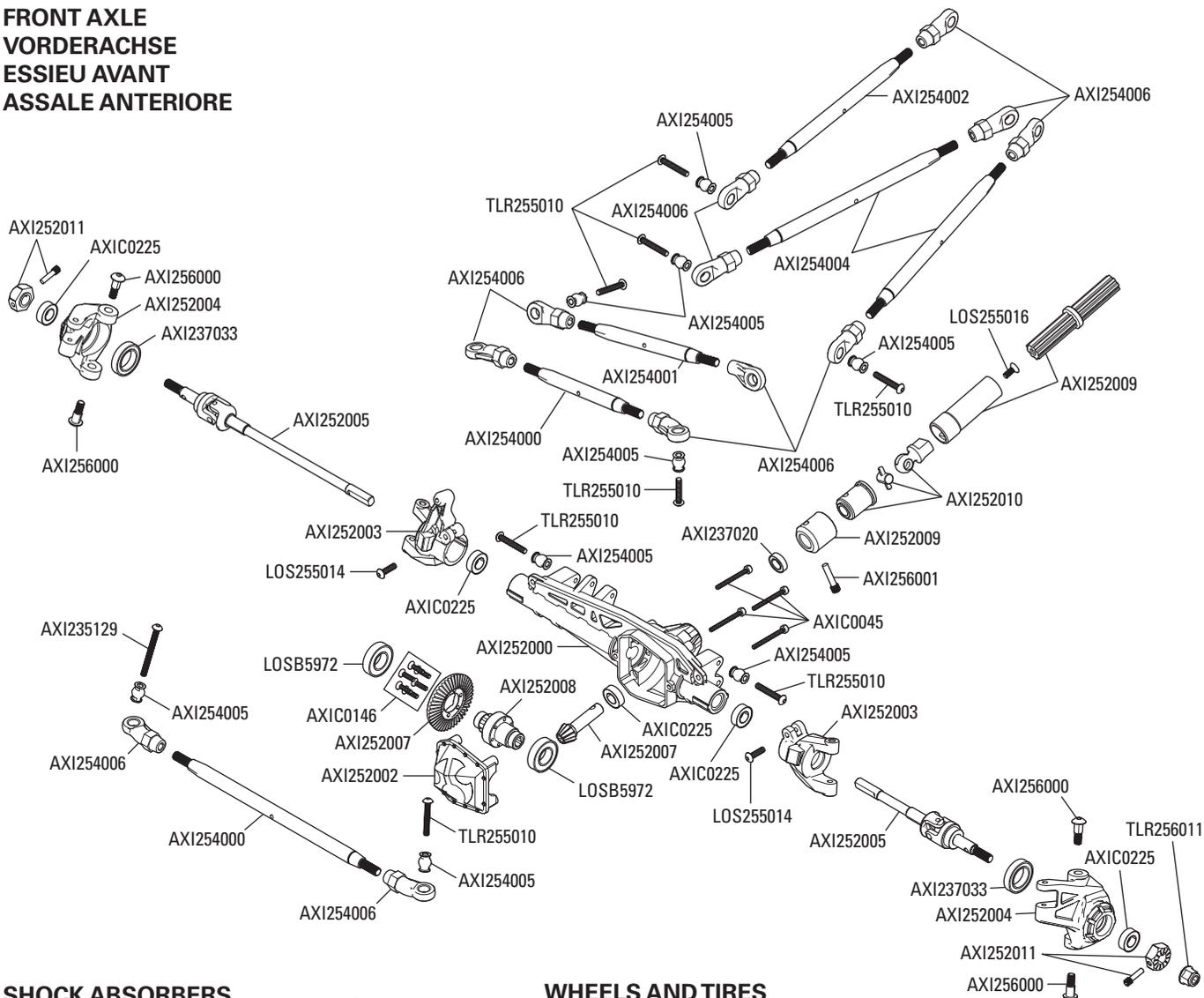
#### WEEE-HINWEIS:



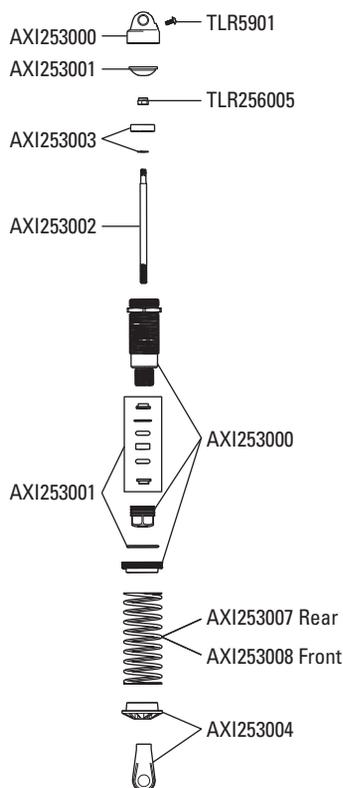
Dieses Gerät ist gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) gekennzeichnet. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt kein normaler Haushaltsabfall ist, sondern in einer entsprechenden Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgt werden muss.

## EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE

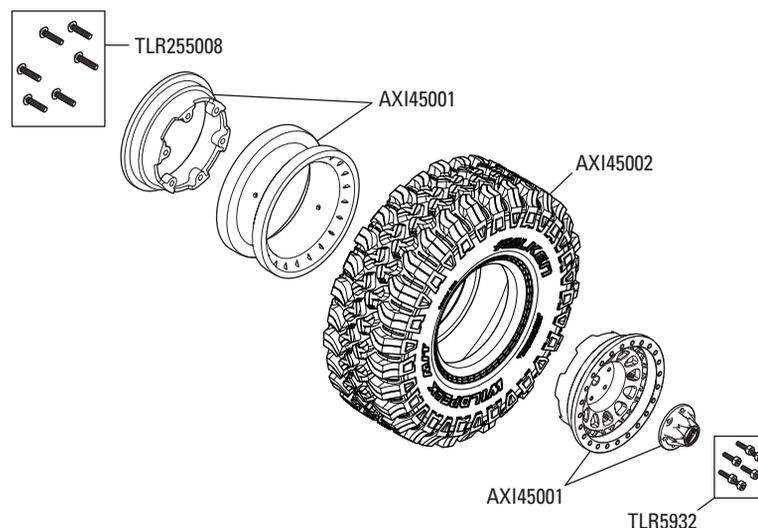
### FRONT AXLE VORDERACHSE ESSIEU AVANT ASSALE ANTERIORE



### SHOCK ABSORBERS STOSSDÄMPFER AMORTISSEURS AMMORTIZZATORI

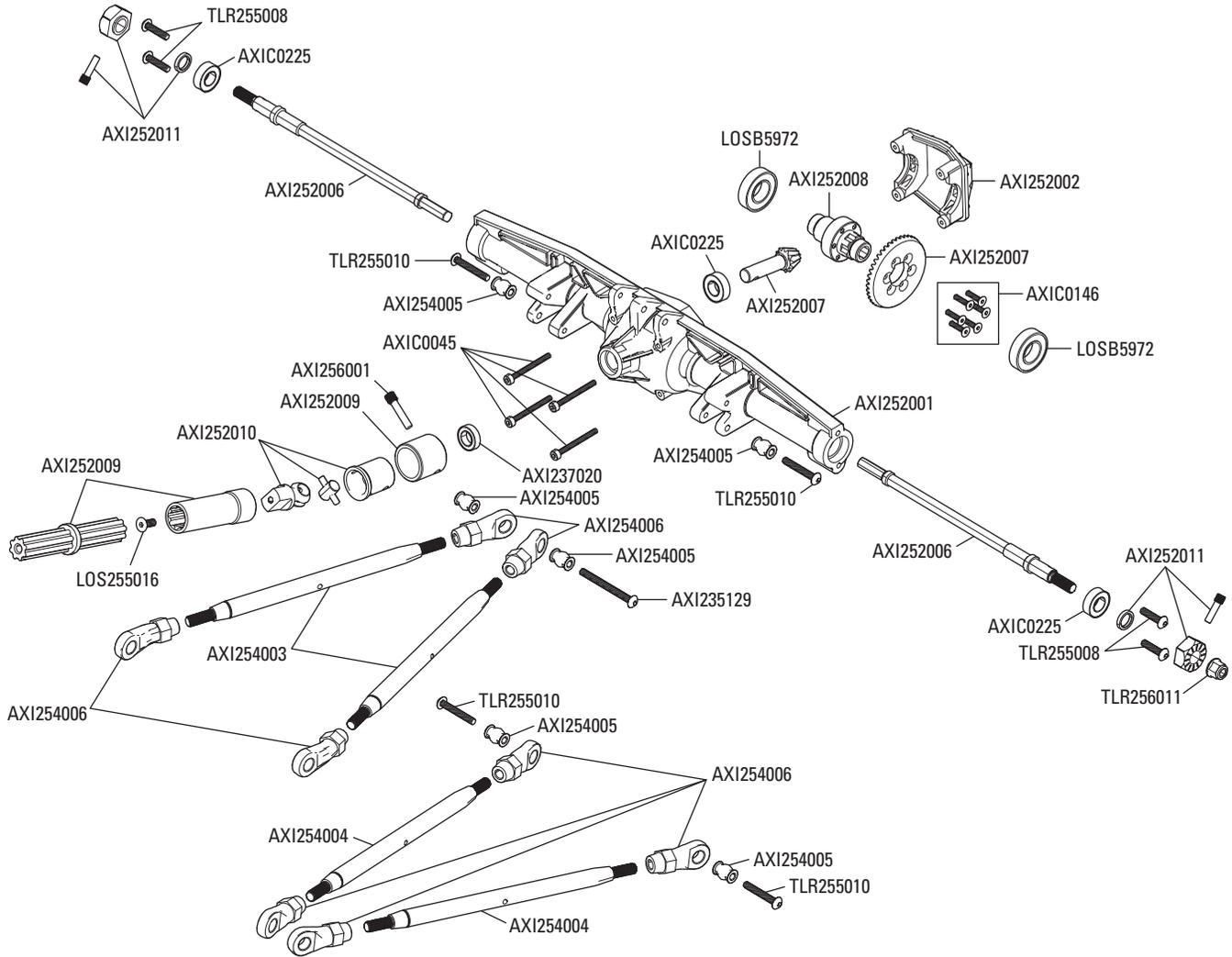


### WHEELS AND TIRES REIFEN UND RÄDER ROUES ET PNEUS RUOTE E PNEUMATICI



**EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE**

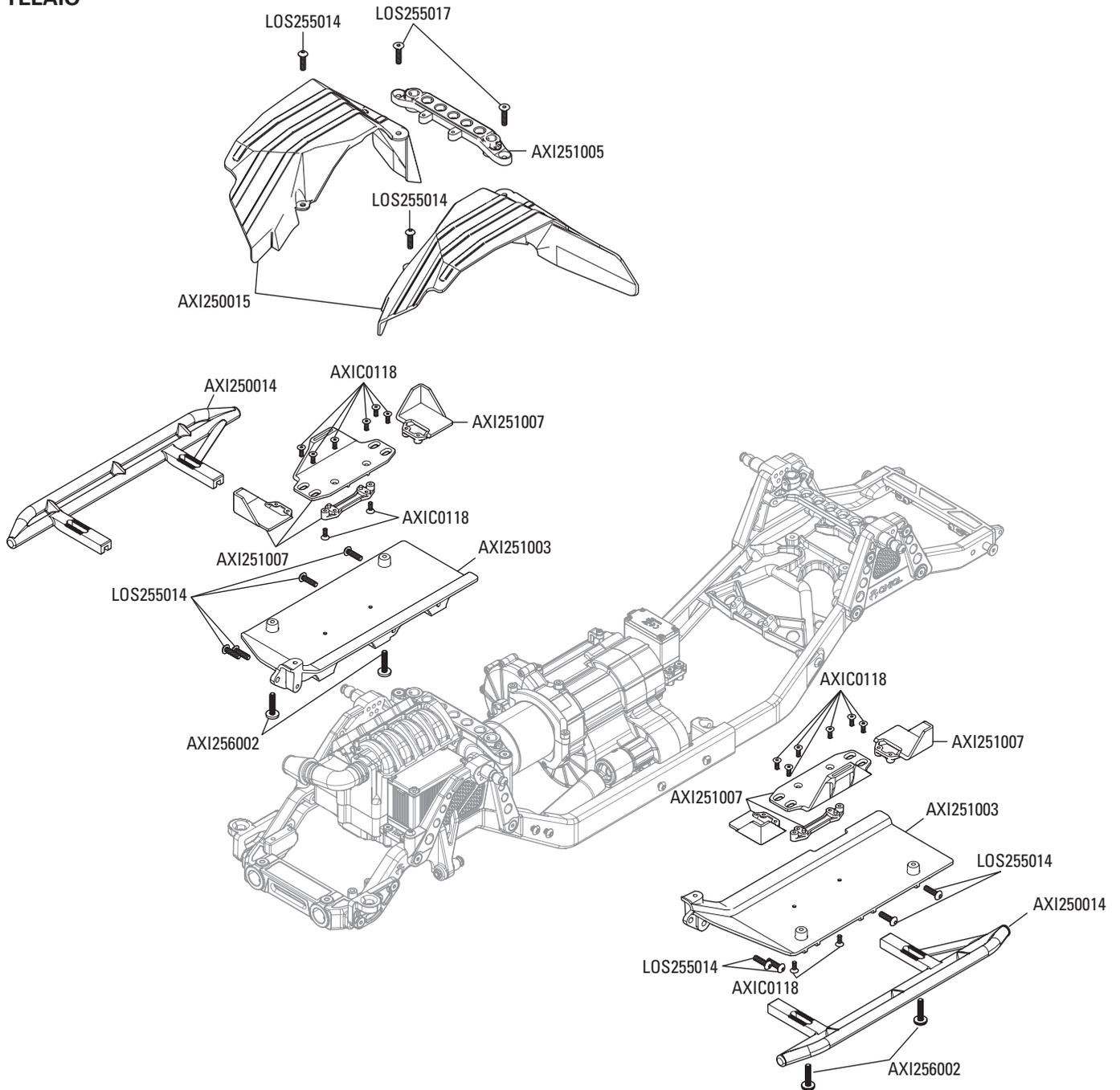
**REAR AXLE  
HINTERACHSE  
ESSIEU ARRIÈRE  
ASSALE POSTERIORE**





**EXPLODED VIEWS // EXPLOSIONSZEICHNUNGEN // VUES ÉCLATÉES // VISTE ESPLOSE**

**CHASSIS  
KAROSSERIE  
CHÂSSIS  
TELAIO**





**PARTS LISTS // TEILELISTEN // LISTE DES PIÈCES // ELENCO COMPONENTI**

ARA723412	Cap Head Screw M4 x 12mm (4)	Inbusschraube M4 x 12 mm (4)	Vis d'assemblage creuse, M4 x 12 mm (4)	Viti testa cilindrica M4 x 12 mm (4)
ARAC9701	Cap Head Screws, 2,5 x 12 (10)	Inbusschrauben, 2,5 x 12 (10)	Vis d'assemblage creuses, 2,5 x 12 (10)	Viti testa cilindrica, 2,5 x 12 (10)
AXI15000	SCX6: White LED Light String	SCX6: Weiße LED-Lichtkette	SCX6 : série de lumières DEL blanches	SCX6: Cordino LED bianco
AXI235099	Button Head Screws, M2.5 x 10mm (10)	Rundkopfschrauben, M2,5 x 10 mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5 x 10 mm (10)	Viti testa tonda, M2.5 x 10mm (10)
AXI235102	Button Head Screws, M2.5 x 18mm (10)	Rundkopfschrauben, M2,5 x 18 mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5 x 18 mm (10)	Viti testa tonda, M2.5 x 18mm (10)
AXI235124	Button Head Screws, M4 x 16mm (10)	Rundkopfschrauben, M4 x 16 mm (10)	Vis à tête bombée, M4 x 16 mm (10)	Viti testa tonda, M4 x 16mm (10)
AXI234125	Button Head Screws, M4 x 18mm (10)	Rundkopfschrauben, M4 x 18 mm (10)	Vis à tête bombée, M4 x 18 mm (10)	Viti testa tonda, M4 x 18mm (10)
AXI235129	Button Head Screws, M4 x 40mm (8)	Rundkopfschrauben, M4 x 40 mm (8)	Vis à tête bombée, M4 x 40 mm (8)	Viti testa tonda, M4 x 40mm (8)
AXI235192	Flat Head Screws, M4 x 30mm (8)	Rundkopfschrauben, M4 x 30 mm (8)	Vis à tête plate, M4 x 30 mm (8)	Viti testa piatta, M4 x 30mm (8)
AXI235424	Cup Point Set Screws, M4 x 3mm (10)	Stellschraube mit Ringschneide, M24 x 3 mm (10)	Vis de pression à bout cuvette M4 x 3 mm (10)	Viti fermo no testa, M4 x 3mm (10)
AXI237033	15 x 24 x 5mm Ball Bearing (2)	15 x 24 x 5 mm Kugellager (2)	Roulement à billes 15 x 24 x 5 mm (2)	Cusc a sfera 15 x 24 x 5mm (2)
AXI250010	6mm Body Clip with Tabs (8)	6 mm Gehäuseklemme mit Laschen (8)	Clip de carrosserie de 6 mm avec languettes (8)	Clip carroz 6 mm con lingh (8)
AXI250011	SCX6: Body & Interior Set (Clear)	SCX6: Karosserie- & Innenraumsatz (farblos)	SCX6 : ensemble carrosserie et intérieur (transparent)	SCX6: Set interni e carroz (trasp)
AXI250012	SCX6: Rear Cage Set	SCX6: Käfigsatz Heck	SCX6 : ensemble cage arrière	SCX6: Set scocca posteriore
AXI250013	SCX6: Demello Front Bumper	SCX6: Demello-Frontstoßstange	SCX6 : pare-chocs avant Demello	SCX6: Paraurti anteriore Demello
AXI250014	SCX6: Rock Sliders	SCX6: Rock-Schieber	SCX6 : bas de caisse	SCX6: Gradini paratelaio
AXI250015	SCX6: Fender Liners Front	SCX6: Schutzblech vorne	SCX6 : revêtements de garde-boue avant	SCX6: Parafanghi anteriori
AXI250016	SCX6: LED Light Set	SCX6: LED-Licht-Satz	SCX6 : ensemble d'éclairage DEL	SCX6: Set luci LED
AXI251000	SCX6: Frame Rail Set	SCX6: Rahmenschienensatz	SCX6 : ensemble longeron de cadre de châssis	SCX6: Set longeroni telaio
AXI251003	SCX6: Chassis Side Plates, L/R	SCX6: Chassis-Seitenplatten, L/R	SCX6 : plaques latérales de châssis, gauche/droite	SCX6: Piastre laterali telaio sx/dx
AXI251004	SCX6: Center Trans Skid Plate	SCX6: Getriebe Gleitbrett Mitte	SCX6 : plaque de protection pour transmission centrale	SCX6: Piastra proteggi trasm centrale
AXI251005	SCX6: Front Servo Mount/Engine Cover/Seals	SCX6: Servohalterung/Motorabdeckung/Abdichtung Front	SCX6 : support de servo avant/capot du moteur/joints	SCX6: Cop mot/guarn/supp servo ant
AXI251006	SCX6: Upper Center Link Mounts	SCX6: Obere Gestänge-Halterungen Mitte	SCX6 : supports du bras central supérieur	SCX6: Supporti braccetti superiori centrali
AXI251007	SCX6: Battery Trays & Straps Set	SCX6: Satz Akkufächer & Halterungen	SCX6 : ensemble sangles et supports de batterie	SCX6: Set porta batterie e fascette
AXI251008	SCX6: Front Bumper Mount/Body Mounts, FR/RR	SCX6: Stoßstangen-/Karosseriehalterung Front, FR/RR	SCX6 : supports de carrosserie/support de pare-chocs avant, avant/arrière	SCX6: Supp paraurti ant/supp carroz ANT/PST
AXI251009	SCX6: Rear Chassis & Shock Tower Brace	SCX6: Chassis & Stoßdämpferbrücke Heck	SCX6 : châssis arrière et support de tour d'amortisseur	SCX6: Bret torre amm & telaio post
AXI251010	SCX6: Steering Servo Arm (15T)	SCX6: Servolenkarm (15T)	SCX6 : bras du servo de direction (15 dents)	SCX6: Braccio servo sterzo (15T)
AXI252000	SCX6: AR90 Front Axle Housing	SCX6: AR90 Achsgehäuse Front	SCX6 : carter d'essieu avant AR90	SCX6: AR90 carcassa assale ant
AXI252001	SCX6: AR90 Rear Axle Housing	SCX6: AR90 Achsgehäuse Heck	SCX6 : carter d'essieu arrière AR90	SCX6: AR90 carcassa assale post
AXI252002	SCX6: AR90 Diff Cover Axle Housing Red (2)	SCX6: AR90 Diff. Abdeckung Achsgehäuse Rot (2)	SCX6 : carter d'essieu cache de différentiel AR90 rouge (2)	SCX6: AR90 Allog assale coperc diff rosso (2)

AXI252003	SCX6: AR90 Steering Knuckle Carriers L/R	SCX6: AR90 Lenkrollenträger L/R	SCX6 : supports de rotule de direction AR90 gauche/droite	SCX6: AR90 Porta fuso a snodo sx/dx
AXI252004	SCX6: AR90 Steering Knuckles L/R	SCX6: AR90 Lenkrollen L/R	SCX6 : rotules de direction AR90 gauche/droite	SCX6: AR90 Fusi a snodo sx/dx
AXI252005	SCX6: AR90 Universal Driveshaft Set (FR)	SCX6: AR90 Universaler Antriebswellensatz (FR)	SCX6 : ensemble arbre de transmission universel AR90 (avant)	SCX6: AR90 Set alb trasm uni (ant)
AXI252006	SCX6:AR90 Axle Shaft Set Rear (2)	SCX6:AR90 Achswellensatz Heck (2)	SCX6 : ensemble arbre d'essieu AR90 arrière (2)	SCX6:AR90 Set alb assale post (2)
AXI252007	SCX6: Ring & Pinion Gear Set 43/12 (1ea)	SCX6: Ring- & Zahnradgetriebebesatz 43/12 (je 1)	SCX6 : ensemble anneau et pignon 43/12 (1 chacun)	SCX6: Kit pignone e corona 43/12 (1ea)
AXI252008	SCX6: AR90 Differential Locker	SCX6: AR90 Differenzial-Sicherung	SCX6 : blocage du différentiel AR90	SCX6: AR90 blocco diff
AXI252009	SCX6: Driveshaft Set (Composite)	SCX6: Antriebswellensatz (Verbundmaterial)	SCX6 : ensemble arbre de transmission (composite)	SCX6: Set alb trasm (composito)
AXI252010	SCX6: Driveshaft Coupler Set	SCX6: Antriebswellenkupplungssatz	SCX6 : ensemble coupleur d'arbre de transmission	SCX6: Set accpp alb trasmissione
AXI252011	SCX6: 17mm Hex Set w/Pins (4)	SCX6: 17 mm Sechskant-Set mit Stiften (4)	SCX6 : ensemble hexagonal 17 mm avec broches (4)	SCX6: Set hex 17 mm con perni (4)
AXI252012	SCX6: Motor Plate & Clamp	SCX6: Motorplatte, Klemme	SCX6 : plaque moteur et dispositif de serrage	SCX6: Piastra motore e morsetto
AXI252013	SCX6: 2-Speed Transmission Case/Brace Set	SCX6: 2-Geschwindigkeitsübertragung Gehäuse/Brückensatz	SCX6 : ensemble support/boîtier de transmission à deux rapports	SCX6: Set supp/scatola cambio 2 vel
AXI252014	SCX6: 50T Metal Spur Gear	SCX6: 50T Metall-Stirnrad	SCX6 : roue droite cylindrique en métal 50 dents	SCX6: Corona metallo 50T
AXI252015	SCX6: Mid Shaft Gear Set	SCX6: Mittelwelle Getriebebesatz	SCX6 : ensemble engrenage d'arbre médian	SCX6: Set ingr. albero centrale
AXI252016	SCX6: Idler & Output Gear/Shaft Set	SCX6: Leerlauf & Ausgangsgetriebe/Wellensatz	SCX6 : ensemble arbre/engrenage de sortie et pignon intermédiaire	SCX6: Set albero/ingr uscita e ruota folle
AXI252017	SCX6: Lower Shaft Gear Set & 2-Speed Slider	SCX6: Getriebebesatz für die untere Welle & 2-Geschwindigkeitsschieber	SCX6 : ensemble engrenage d'arbre inférieur et coulisseau à deux rapports	SCX6: Set ingr albero inf e cursore 2 vel
AXI252018	SCX6: Slipper Plate Set (2)	SCX6: Gleiterplattensatz (2)	SCX6 : ensemble plaque de glissière (2)	SCX6: Set piastra scorrimento (2)
AXI252019	SCX6: Slipper Pads (2)	SCX6: Gleitkissen (2)	SCX6 : tampons de glissière (2)	SCX6: Pattini scorrimento (2)
AXI252020	SCX6 Slipper Shaft Set & Spacer	SCX6: Gleitwellensatz & Abstandhalter	SCX6 Ensemble arbre de glissière et entretoise	SCX6 Set alb scorrim e distanz
AXI252021	SCX6: Front Output Shaft & Spacer	SCX6: Ausgangswelle & Abstandhalter Front	SCX6 : arbre de sortie avant et entretoise	SCX6: Alb uscita ant e distanziale
AXI252022	SCX6: Rear Output Shaft & Spacer	SCX6: Ausgangswelle & Abstandhalter Heck	SCX6 : arbre de sortie arrière et entretoise	SCX6: Alb uscita post e distanziale
AXI252023	SCX6: Inner Top Shaft & Spacer	SCX6: Obere Welle & Abstandhalter Innen	SCX6 : arbre supérieur intérieur et entretoise	SCX6: Alb sup interno e distanziale
AXI252024	SCX6: Shift Fork & Shaft Set	SCX6: Schaltgabel & Wellensatz	SCX6 : ensemble fourchette de débrayage et arbre	SCX6: Set albero e forcella cambio
AXI252025	SCX6: 2-Speed Servo Saver Set	SCX6: 2-Geschwindigkeits-Servo-Saver-Satz	SCX6 : ensemble économiseur de servo à deux rapports	SCX6: Set salva servo 2 velocità
AXI253000	SCX6: Threaded Shock Body, Cap & Collar Set (2)	SCX6: Satz Stoßdämpfergehäuse mit Gewinde, Abdeckung & Hülse (2)	SCX6 : corps d'amortisseur fileté, ensemble capuchon et bague (2)	SCX6: Set collare, tappo e corpo amm filettato (2)
AXI253001	SCX6: Shock Rebuild Kit	SCX6: Stoßdämpfer-Umbau-Kit	SCX6 : kit de reconstruction d'amortisseur	SCX6: Kit ricostruzione amm
AXI253002	SCX6: Shock Shaft (2)	SCX6: Kolbenstange (2)	SCX6 : axe d'amortisseur (2)	SCX6: Asta ammortizzatore (2)
AXI253003	SCX6: Shock Piston & Shim Set (4)	SCX6: Satz Hülsensatz & Dichtscheiben (4)	SCX6 : ensemble piston et cale d'amortisseur (4)	SCX6: Set pistoni e spessori amm (4)
AXI253004	SCX6: Shock End & Spring Cup (4)	SCX6: Stoßdämpferenden und Federteller (4)	SCX6 : embout et coupelle de ressort d'amortisseur (4)	SCX6: Terminali e coppe amm (4)
AXI253005	SCX6: Shock Spring 2.3 Rate Purple 100mm (2)	SCX6: Stoßdämpferfeder Rate 2,3 Lila 100 mm (2)	SCX6 : ressort d'amortisseur raideur 2,3 violet 100 mm (2)	SCX6: Molle amm 2.3 Rate viola 100 mm (2)

AXI253006	SCX6: Shock Spring 3.0 Rate Orange 100mm (2)	SCX6: Stoßdämpferfeder Rate 3,0 Lila 100 mm (2)	SCX6 : ressort d'amortisseur raideur 3,0 orange 100 mm (2)	SCX6: Molle amm 3.0 Rate arncion 100 mm (2)
AXI254000	SCX6: S.S. Steering Link Set (200.8mm & 119.5mm)	SCX6: Edelstahl- Lenkgliedsatz (200,8 mm & 119,5 mm)	SCX6 : ensemble timonerie de direction en acier inox. (200,8 mm et 119,5 mm)	SCX6: Set tiranti sterzo, inox (200,8 & 119,5 mm)
AXI254001	SCX6: SS Panhard Link (124.9mm)	SCX6: Edelstahl-Panhard-Stange (124,9 mm)	SCX6 : bras Panhard en acier inox. (124,9 mm)	SCX6: SS tirnt Panhard (124,9 mm)
AXI254002	SCX6 Stainless Steel Turnbuckle, M6 x 157.3mm (1)	SCX6: Edelstahlspanschraube, M6 x 157,3 mm (1)	SCX6 Tendeur en acier inoxydable, M6 x 157,3 mm (1)	SCX6 tenditore inox, M6 x 157,3 mm (1)
AXI254003	SCX6:SS Turnbuckle M6 x 163.5mm (2)	SCX6:Edelstahlspanschraube, M6 x 163,5 mm (2)	SCX6 : tendeur en acier inox. M6 x 163,5 mm (2)	SCX6 tenditore inox, M6 x 163,5 mm (2)
AXI254004	SCX6: SS Turnbuckle M6 x 176mm (2)	SCX6: Edelstahlspanschraube, M6 x 176 mm (2)	SCX6 : tendeur en acier inox. M6 x 176 mm (2)	SCX6: tenditore inox M6 x 176 mm (2)
AXI254005	SCX6: 9 x 12 x 4mm Steel Pivot Ball (12)	SCX6: 9 x 12 x 4 mm Stahlkugelpapfen (12)	SCX6 : rotule en acier 9 x 12 x 4 mm (12)	SCX6: pivot ball acciaio 9 x 12 x 4 mm (12)
AXI254006	SCX6: Rod End Set (20)	SCX6: Stangenkopfsatz (20)	SCX6 : ensemble embout de bielle (20)	SCX6: Kit teste a snodo (20)
AXI254007	SCX6: Shock Mount Pivot Balls, Steel (4)	SCX6: Stoßhalterung Kugelpapfen, Stahl (4)	SCX6 : rotules de support d'amortisseur en acier (4)	SCX6: pivot ball supp amm, acciaio (4)
AXI256000	SCX6: King Pin Screws (4)	SCX6: Sattelzapfenschrauben (4)	SCX6 : vis pivot (4)	SCX6: Viti kingpin (4)
AXI256001	M6 x 4 x 22mm, Screw Shaft (8)	M6 x 4 x 22 mm, Schraubenschaft (8)	Tige de vis M6 x 4 x 22 mm (8)	Alb filett M6 x 4 x 22 mm (8)
AXI256002	M4x18mm Oversize Socket Screw (8)	M4 x 18 mm Übergroße Zylinderschraube (8)	Vis creuse surdimensionnée M4 x 18 mm (8)	Viti esalobate sovramisura M4 x 18 (8)
AXI256003	C-Clip 8mm Shaft (8)	C-Clips, 8 mm Welle (8)	Clip en C, tige de 8 mm (8)	C-clip, albero 8 mm (8)
AXI45001	2.9" Black Rhino Primm Beadlock Wheels (2)	2,9" Black Rhino Primm Beadlock-Räder (2)	Roues à verrou de talon Black Rhino Primm 7,4 cm (2,9 po) (2)	Cerchi 2.9 Black Rhino Primm Beadlock (2)
AXI45002	2.9" Falken Wildpeak M/T w/Insert	2,9" Falken WILDPEAK M/T mit Einsatz	Falken Wildpeak M/T 7,4 cm (2,9 po) avec insert	2.9 Falken Wildpeak M/T con inserto
AXIC0012	Hex Socket Button Head Screws, M3 x 25mm Black (10)	Sechskant-Rundkopfschrauben, M3 x 25 mm, Schwarz (10)	Vis à tête bombée creuse hexagonale, M3 x 25 mm noires (10)	Viti tst tonda esagono incassato, M3 x 25 mm nero (10)
AXIC0045	Cap Head Screws, M3 x 30mm, Black (10)	Inbusschrauben, M3 x 30 mm, Schwarz (10)	Vis d'assemblage creuses, M3 x 30 mm, noires (10)	Viti tst cilindrica, M3 x 30 mm nero (10)
AXIC0085	Cap Head Screws, M3 x 10mm, Black Oxide (10)	Inbusschrauben, M3 x 10 mm, Schwarzoxid (10)	Vis d'assemblage creuses, M3 x 10 mm, oxyde noir (10)	Viti tst cilindrica, M3 x 10 mm nero ossido (10)
AXIC0115	Hex Socket Button Head Screws, M3 x 10mm, Black (10)	Sechskant-Rundkopfschrauben, M3 x 10 mm, Schwarz (10)	Vis à tête bombée creuse hexagonale, M3 x 10 mm, noires (10)	Viti tst tonda esagono incassato, M3 x 10mm nero (10)
AXIC0116	Hex Socket Button Head Screws, M3 x 12mm, Black (10)	Sechskant-Rundkopfschrauben, M3 x 12 mm, Schwarz (10)	Vis à tête bombée creuse hexagonale, M3 x 12 mm, noires (10)	Viti tst tonda esagono incassato, M3 x 12mm nero (10)
AXIC0118	Hex Flat Head Screws, M3 x 8mm, Black (10)	Sechskant-Flachkopfschrauben, M3 x 8 mm, Schwarz (10)	Vis à tête plate hexagonale, M3 x 8 mm, noires (10)	Viti tst piatta, M3 x 8mm nero (10)
AXIC0146	Hex Socket Flat Head Screws, M3 x 12mm, Black (10)	Sechskant-Flachkopfschrauben, M3 x 12 mm, Schwarz (10)	Vis à tête plate creuse hexagonale, M3 x 12 mm, noires (10)	Viti tst piatta esagono incassato, M3 x 12mm nero (10)
AXIC0149	Hex Socket Flat Head Screws, M3 x 20mm, Black (10)	Sechskant-Flachkopfschrauben, M3 x 20 mm, Schwarz (10)	Vis à tête plate creuse hexagonale, M3 x 20 mm, noires (10)	Viti tst piatta esagono incassato, M3 x 20mm nero (10)
AXIC0221	Bearing 5 x 11 x 4mm	Kugellager 5 x 11 x 4 mm	Roulement 5 x 11 x 4 mm	Cuscinetto a sfera 5 x 11 x 4 mm
AXIC0225	Bearing 8 x 16 x 5mm	Kugellager 8 x 16 x 5 mm	Roulement 8 x 16 x 5 mm	Cuscinetto a sfera 8 x 16 x 5 mm
AXIC1009	Hex Socket Oversize Head, 3 x 10mm (10)	Sechskant-Zylinderkopf in Übergröße, 3 x 10 mm (10)	Tête surdimensionnée creuse hexagonale, 3 x 10 mm (10)	Viti oversize esagono incassato, 3 x 10 mm (10)
AXIC1185	Hex Socket Flat Head Screws, M3 x 10mm (10)	Sechskant-Flachkopfschrauben, M3 x 10 mm (10)	Vis à tête plate creuse hexagonale, M3 x 10 mm (10)	Viti tst piatta esagono incassato, M3 x 10 mm (10)
AXIC3343	Set Screw, Black, M4 x 20mm (10)	Stellschraube, Schwarz, M3 x 20 mm (10)	Vis de pression, noire, M4 x 20 mm (10)	Viti di fermo, nere, M4 x 20 mm (10)
LOS255011	Button Head Screws, M4 x 30mm (10)	Rundkopfschrauben, M4 x 30 mm (10)	Vis à tête bombée, M4 x 30 mm (10)	Viti testa tonda, M4 x 30 mm (10)
LOS255012	Button Head Screws, M4 x 35mm (10)	Rundkopfschrauben, M4 x 35 mm (10)	Vis à tête bombée, M4 x 35 mm (10)	Viti testa tonda, M4 x 35 mm (10)

LOS255014	Button Head Screws, Steel, Black Oxide, M4 x 14mm (10)	Rundkopfschrauben, Stahl, Schwarzoxid, M4 x 14 mm (10)	Vis à tête bombée, acier, oxyde noir, M4 x 14 mm (10)	Viti testa tonda, acciaio, nero ossido, M4 x 14 mm (10)
LOS255016	Flat Head Screws, Steel, Black Oxide, M4 x 10mm (10)	Flachkopfschrauben, Stahl, Schwarzoxid, M4 x 10 mm (10)	Vis à tête plate, acier, oxyde noir, M4 x 10 mm (10)	Viti testa piatta, acciaio, nero ossido, M4 x 10 mm (10)
LOS255017	Flat Head Screws, Steel, Black Oxide, M4 x 16mm (10)	Flachkopfschrauben, Stahl, Schwarzoxid, M4 x 16 mm (10)	Vis à tête plate, acier, oxyde noir, M4 x 16 mm (10)	Viti testa piatta, acciaio, nero ossido, M4 x 16 mm (10)
LOS255019	Flat Head Screws, Steel, Black Oxide, M4 x 14mm (10)	Flachkopfschrauben, Stahl, Schwarzoxid, M4 x 14 mm (10)	Vis à tête plate, acier, oxyde noir, M4 x 14 mm (10)	Viti testa piatta, acciaio, nero ossido, M4 x 14 mm (10)
LOS255020	Flat Head Screws, Steel, Black Oxide, M4 x 18mm (10)	Flachkopfschrauben, Stahl, Schwarzoxid, M4 x 18 mm (10)	Vis à tête plate, acier, oxyde noir, M4 x 18 mm (10)	Viti testa piatta, acciaio, nero ossido, M4 x 18 mm (10)
LOSB5972	Outer Axle Bearings 12 x 24 x 6mm (2)	Außenachsenlager 12 x 24 x 6 mm (2)	Roulements d'essieu extérieurs 12 x 24 x 6 mm (2)	Cuscinetti assale esterni, 12 x 24 x 6 mm (2)
SPMR2340T	DX3 SMART Transmitter with Thumb Steer	DX3 SMART-Sender mit Daumensteuerung	Émetteur SMART DX3 avec direction au pouce	DX3 SMART trasmittente con sterzo a pollice
SPMS614	S614 Metal Gear Servo 23T WP	S614 Metallgetriebeservo 23T WP	Servo à engrenage métallique S614, 23 dents, étanche	S614 servo ingr metallo 23T WP
SPMS905	S905 Large Scale WP Servo 15T	S905 Großer WP Servo 15T	Servo étanche grande échelle S905 15 dents	S905 servo scala grande 15T WP
SPMXSE1080	120A Crawl Smart Sensored BL ESC	120 A Smart-Crawl mit Sensor BL ESC	ESC sans balais avec capteurs Smart Crawl 120 A	ESC BL 120 A Crawl Smart con sensori
SPMXSM3100	1200Kv 1/6 Brushless Sensored Crawler Motor	1200 Kv 1/6 bürstenloser Crawler-Motor mit Sensor	Moteur Crawler avec capteurs sans balais 1/6 1200 Kv	Motore 1200 Kv 1/6 Brushless Crawler con sensori
TLR245012	Button Head Screws, M2.5 x 4mm (10)	Rundkopfschrauben, M2,5 x 4 mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5 x 4 mm (10)	Viti testa tonda, M2.5 x 4 mm (10)
TLR255008	Button Head Screws, M4 x 16mm (10)	Rundkopfschrauben, M4 x 16 mm (10)	Vis à tête bombée, M4 x 16 mm (10)	Viti testa tonda, M4 x 16 mm (10)
TLR255009	Button Head Screws M4 x 20mm (10)	Rundkopfschrauben M4 x 20 mm (10)	Vis à tête bombée, M4 x 20 mm (10)	Viti testa tonda, M4 x 20 mm (10)
TLR255010	Button Head Screws, M4 x 25mm (10)	Rundkopfschrauben, M4 x 25 mm (10)	Vis à tête bombée, M4 x 25 mm (10)	Viti testa tonda, M4 x 25 mm (10)
TLR255013	Flat Head Screws, M4 x 12mm (10)	Flachkopfschrauben, M4 x 12 mm (10)	Vis à tête plate, M4 x 12 mm (10)	Viti testa piatta, M4 x 12 mm (10)
TLR255014	Flat Head Screws, M4 x 20mm (10)	Flachkopfschrauben, M4 x 20 mm (10)	Vis à tête plate, M4 x 20 mm (10)	Viti testa piatta, M4 x 20 mm (10)
TLR256005	Nylock Nut, M4 (10)	Nylock-Mutter, M4 (10)	Rondelles, M4 (10)	Dado Nylock, M4 (10)
TLR256006	Washers, M4 (10)	Unterlegscheiben, M4 (10)	Écrou à frein élastique, M5 (10)	Rondelle, M4 (10)
TLR256009	Nylock Nut, M5 (10)	Nylock-Mutter, M5 (10)	Écrou à frein élastique, M5 (10)	Dado Nylock, M5 (10)
TLR256011	Nylock Nut, M6 (10)	Nylock-Mutter, M6 (10)	Écrou à frein élastique, M6 (10)	Dado Nylock, M6 (10)
TLR5901	Button Head Screws, M3 x 6mm (10)	Rundkopfschrauben, M3 x 6 mm (10)	Vis à tête bombée, M3 x 6 mm (10)	Viti testa tonda, M3 x 6 mm (10)
TLR5913	Button Head Screws, M2.5 x 12mm (10)	Rundkopfschrauben, M2,5 x 12 mm (10)	Vis à tête bombée, M2,5 x 12 mm (10)	Viti testa tonda, M2.5 x 12 mm (10)
TLR6105	E-Clips, 3mm Shaft (12)	E-Clips, 3 mm Welle (12)	Clips en e, axe de 3 mm (12)	E-Clip, albero 3 mm (12)
SPMX53S100	5000mAh 3S 11.1V Smart G2 100C: IC5	5000 mAh 3S 11,1 V Smart G2 100C: IC5	5000 mAh 3S 11,1 V Smart G2 100C: IC5	5000mAh 3S 11,1V Smart G2 100C: IC5
SPMX53S30	5000mAh 3S 11.1V Smart G2 30C: IC5	5000 mAh 3S 11,1 V Smart G2 30C: IC5	5000 mAh 3S 11,1 V Smart G2 30C: IC5	5000mAh 3S 11,1V Smart G2 30C: IC5
SPMXC2010	Smart S2200 G2 AC Charger, 2 x 200W	Smart S2200 G2 Wechselstrom-Ladegerät, 2 x 200 W	Chargeur CA Smart S2200 G2, 2 x 200 W	Caric Smart S2200 G2 AC, 2 x 200W
SPMXC2020	Smart S1200 G2 AC Charger, 1 x 200W	Smart S1200 G2 Wechselstrom-Ladegerät, 1 x 200 W	Chargeur CA Smart S1200 G2, 1 x 200 W	Caric Smart S1200 G2 AC, 1 x 200W
AXI350001	SCX6: Optional Body Post Set	SCX6: Optionaler Gehäusestangensatz	SCX6 : ensemble poteau de carrosserie facultatif	SCX6: Set supporti scocca opzionali
DYN1400	LiPo Charge Protection Bag, Small	LiPo Ladeschutztasche, klein	Sac de protection du chargeur de batterie Li-Po, petit	Borsa per caricabatterie LiPo, piccola
DYN1405	LiPo Charge Protection Bag, Large	LiPo Ladeschutztasche, groß	Sac de protection du chargeur de batterie Li-Po, grand	Borsa per caricabatterie LiPo, piccola grand
PRO1018614	1/6 Hyrax XL G8 Fr/Rr 2.9" Tire	1/6 Hyrax XL G8 Front/Heck 2,9" Reifen	Pneu 7,4 cm (2,9 po) avant/arrière G8 Hyrax XL 1/6	Ruote 1/6 Hyrax XL G8 Ant/Pst 2.9"

RCZAXI037B	Metal Shielded Bearing Kit	Abgeschirmter Lagersatz Metall	Kit de roulement blindé métallique	Kit cusc scudo metallo
RCZAXI037R	Rubber Shielded Bearing Kit	Abgeschirmter Lagersatz Gummi	Kit de roulement blindé en caoutchouc	Kit cusc scudo gomma
SPMR5025	DX5 Pro 2021 DSMR TX Only	DX5 Pro 2021 DSMR nur TX	Émetteur uniquement DSMR 2021 DX5 Pro	DX5 Pro 2021 DSMR TX solo
SPMR5115	DX5C SMART 5CH DSMR TX ONLY	DX5C SMART DSMR 5-Kanal nur TX	Émetteur UNIQUEMENT DSMR 5 canaux SMART DX5C	DX5C SMART 5CH DSMR TX solo
SPMR5200	DX5 Rugged Tx	DX5 Rugged TX	Émetteur robuste DX5	DX5 Rugged TX
SPMR5200G	DX5 Rugged DSMR TX Only, Green	Nur DX5 Rugged DSMR TX, Grün	Émetteur uniquement DX5 robuste DSMR, vert	DX5 Rugged DSMR TX solo, verde
SPMSS9110BL	S9110BL 1/5 Speed Metal Servo	S9110BL 1/5 Geschwindigkeit Metallservo	Servo métallique vitesse 1/5 S9110BL	S9110BL servo mtl vel 1/5
SPMSS9120BL	S9120BL 1/5 Torque Metal Servo	S9120BL 1/5 Drehmoment Metallservo	Servo métallique couple 1/5 S9120BL	S9120BL servo mtl coppia 1/5

## ELECTRONICS // ELECTRONIK // COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES // ELETTRONICA

Part #	Description	Beschreibung	Description	Descrizione
SPMR2340T	Spektrum DX3 SMART DSMR Transmitter	DX3 SMART 3CH Sender	DX3 Smart 3CH Émetteur	DX3 Smart 3CH Trasmettitore
SPMS614	S614 Metal Gear Servo 23T, Waterproof	Metallgetriebeservo	Servo à engrenages métalliques	Servo, ingranaggio metallico
SPMS905	S905 Large Scale Waterproof Servo 15T	S905 Wasserdichter Oberflächenservo 15T	S905 Servo étanche, grande échelle 15T	S905 Servo su larga scala 15T, a prova d'acqua
SPMSR515	SR515 DSMR 5 CH Receiver	DSMR 5 Kanal Empfänger	Récepteur DSMR 5Ch	Ricevitore DSMR 5Ch
SPMXSE1080	120A Crawl Smart Sensored Brushless ESC	120A Crawl Smart Geschwindigkeitsregler	120A Crawler Smart Brushless Sensored ESC	120A Crawler Smart Brushless Sensored ESC
SPMXSM3100	1200Kv 1/6 Brushless Sensored Crawler Motor	1200Kv 1/6 Crawler Elektromotor	1200Kv 1/6 Moteur électrique	1200Kv 1/6 Motore elettrico Brushless Sensored Crawler



## EXPLORE

[facebook.com/axialinc](https://facebook.com/axialinc) | [instagram.com/axialracing](https://instagram.com/axialracing) | [twitter.com/axialrc](https://twitter.com/axialrc)  
[youtube.com/axialvideos](https://youtube.com/axialvideos) | [flickr.com/axialrc](https://flickr.com/axialrc)



©2021 Horizon Hobby, LLC.

Axial, the Axial logo, DSM, DX3, DSMR, IC5, EC5, SCX6, and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc. BFGoodrich and the BFGoodrich logo are trademarks of Michelin Lifestyle Limited, used under license. The CRC name and logo are trademarks or registered trademarks of Casey Currie Motorsports and are used under license. Nitto is a registered trademark of Nitto Tire U.S.A., Inc. and is used under license. The KMC Wheels name and logo are property of WheelPros, LLC and are used under license.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

Completed 6/22

AXI05001T1/T2

134221